

VISION OF SUPER



Read this user manual and in particular the safety notes, before using the product.

Keep the user manual for future reference and include it when passing the product on to third parties.

Esprinet S.p.A. will not in any way be held responsible for injury or damage caused to persons or property arising from misuse of the product.

Safety notes

Avoid listening at extreme volumes, particularly for prolonged periods of time when using the product.

If you use the product at an excessively high volume, you could permanently

EN

Instruction manual
WIRELESS SPEAKER
Model: VOSSPEAKER
Rev00 - 28.03.2023

Do not try to modify, repair or disassemble the product.

Do not use a damaged product.

Do not under any circumstances use aggressive cleaning agents, alcohol or other chemical solutions for cleaning as they can damage the housing or even impair the functionality of the product.

There are no serviceable parts inside the product. Never open/disassemble it.

Keep the product out of reach of children. Never allow children or persons with disabilities to use electrical products without supervision.

Make sure children do not remove any small parts from the product: they may swallow them when playing and suffocate.

Charging

For the first use, recharge the device until it is fully charged. To recharge the product, use the included charging cable. The red

light indicates that the product is in the charging state, when the light goes out the device will be fully charged.

Pairing

Place the speaker and pairing device within 1 meter of each other. Enable the wireless function of the device you intend to pair with. Activate your pairing device's wireless feature. Search for "VOSSPEAKER" and select it to connect.

If a password is requested, key in "0000".

Automatic reconnection

Once the product and the pairing device have been paired, they will automatically reconnect if they are within a short distance of each other and the pairing device's wireless function is enabled.

Multifunction buttons

FUNCTION	SINGLE CLICK	LONG PRESS
POWER	//	ON/OFF
+	NEXT TRACK	VOLUME +
-	PREVIOUS TRACK	VOLUME -
PLAY/PAUSE	PLAY/PAUSA	//
M	TF CARD	WIRELESS ON/OFF

Cleaning

Do not use solvents, corrosive agents or gaseous cleaners.

Technical specifications

Wireless Version: 5.0
Inputs: DC 5V/0.5A
Battery life: 10h
Charging time: 2.5h
Speaker diameter: Ø 52mm
Impedance: 4Ω
Frequency Response: 20Hz~20KHz
Frequency: 2,408-2,480GHz
Maximum radiated power: <20mW
Outputs: 5W
Battery: 3.7V/1200mAh, 4.44Wh
Size: 10.1x7.6x7.6cm
Weight: 262g
Wireless range: 10m
Usage temperature: 0-40°



CUSTOMER'S INFORMATION FOR RIGHT WASTE OF THIS PRODUCT (Directive 2013/56/EU)

This marking on the product or its packaging means that the product at the end of its life, including the unremovable battery, must be separated from other types of waste to recycle it responsibly.

Safely's use of this product is guaranteed from the respect of this instructions manual, keep it and carefully use it for all life of the product.

The product doesn't need any kind of technical maintenance, NEVER DISASSEMBLE IT.

The battery inside the product is integrated and not replaceable. Don not try to remove li-ion/polymer battery included in inside the product because can produce overheat's danger, burning and injury. The battery must be removed only by qualified professional techincians, that are able to remove it without any kind of danger and to recycle it in the

respect of the law. Users should give free end of life product into the local separate collection centers or to the retailer, in reason of one to one, or free if the product size is bigger than 25 cm. Adequated waste disposal permit to award the product to recycling, treatment with ecofriendly compatible disposal conduce to prevent possible harm to the environment or human health and promote the reuse and/or product materials recycling. Unauthorized waste disposal of electronic product, cell and battery from houseold user involve currency legislation sanctions.

CE This product complies with RoHS directive 2011/65/EU – 2015/863/EU. The Product has the CE mark and therefore complies with the safety standards established by the European Union.

Esprinet SpA declares that the product complies with directive 2014/53/EU.

Manufactured under license of VOS SRL UNIPERSONALE by

Esprinet Spa,

Via Energy Park 20, 20871 – Vimercate – MB (Italy)

Made in China

VISION OF SUPER



Si prega di leggere questo manuale e, prima di utilizzare il prodotto, fare attenzione alle avvertenze sulla sicurezza

Conservare il manuale per avere la possibilità di consultarlo in un secondo momento, o nel caso di passaggio del prodotto a terzi.

Esprinet S.p.A. non potrà in alcun modo essere ritenuto responsabile di lesioni o danni causati a persone o cose derivanti da un utilizzo improprio del prodotto.

Norme di sicurezza

Evitare di ascoltare a volumi troppo alti, in particolare per periodi prolungati durante l'utilizzo del prodotto.

Se si utilizza il prodotto ad un volume

IT
Manuale d'istruzioni
SPEAKER WIRELESS
Modello: VOSSPEAKER
Rev00 - 28.03.2023

Non tentare di modificare, riparare o smontare il prodotto. Non utilizzare il prodotto danneggiato. Non utilizzare in nessun caso detergenti aggressivi, alcool o altre soluzioni chimiche per la pulizia in quanto potrebbero danneggiare l'alloggiamento o addirittura compromettere la funzionalità del prodotto.

Non ci sono parti riparabili all'interno del prodotto. Non aprire mai e smontarlo. Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini. Non permettere mai ai bambini o alle persone con disabilità l'uso di prodotti elettrici senza sorveglianza. Assicurarsi che i bambini non rimuovano piccole parti dal prodotto e giochino con queste, potrebbero ingoiarle e soffocare.

Non tentare di modificare, riparare o smontare il prodotto. Non utilizzare il prodotto danneggiato. Non utilizzare in nessun caso detergenti aggressivi, alcool o altre soluzioni chimiche per la pulizia in quanto potrebbero danneggiare l'alloggiamento o addirittura compromettere la funzionalità del prodotto.

Non tentare di modificare, riparare o smontare il prodotto. Non utilizzare il prodotto danneggiato. Non utilizzare in nessun caso detergenti aggressivi, alcool o altre soluzioni chimiche per la pulizia in quanto potrebbero danneggiare l'alloggiamento o addirittura compromettere la funzionalità del prodotto.

Non tentare di modificare, riparare o smontare il prodotto. Non utilizzare il prodotto danneggiato. Non utilizzare in nessun caso detergenti aggressivi, alcool o altre soluzioni chimiche per la pulizia in quanto potrebbero danneggiare l'alloggiamento o addirittura compromettere la funzionalità del prodotto.

Non tentare di modificare, riparare o smontare il prodotto. Non utilizzare il prodotto danneggiato. Non utilizzare in nessun caso detergenti aggressivi, alcool o altre soluzioni chimiche per la pulizia in quanto potrebbero danneggiare l'alloggiamento o addirittura compromettere la funzionalità del prodotto.

Non tentare di modificare, riparare o smontare il prodotto. Non utilizzare il prodotto danneggiato. Non utilizzare in nessun caso detergenti aggressivi, alcool o altre soluzioni chimiche per la pulizia in quanto potrebbero danneggiare l'alloggiamento o addirittura compromettere la funzionalità del prodotto.

Non tentare di modificare, riparare o smontare il prodotto. Non utilizzare il prodotto danneggiato. Non utilizzare in nessun caso detergenti aggressivi, alcool o altre soluzioni chimiche per la pulizia in quanto potrebbero danneggiare l'alloggiamento o addirittura compromettere la funzionalità del prodotto.

Non tentare di modificare, riparare o smontare il prodotto. Non utilizzare il prodotto danneggiato. Non utilizzare in nessun caso detergenti aggressivi, alcool o altre soluzioni chimiche per la pulizia in quanto potrebbero danneggiare l'alloggiamento o addirittura compromettere la funzionalità del prodotto.

Non tentare di modificare, riparare o smontare il prodotto. Non utilizzare il prodotto danneggiato. Non utilizzare in nessun caso detergenti aggressivi, alcool o altre soluzioni chimiche per la pulizia in quanto potrebbero danneggiare l'alloggiamento o addirittura compromettere la funzionalità del prodotto.

Non tentare di modificare, riparare o smontare il prodotto. Non utilizzare il prodotto danneggiato. Non utilizzare in nessun caso detergenti aggressivi, alcool o altre soluzioni chimiche per la pulizia in quanto potrebbero danneggiare l'alloggiamento o addirittura compromettere la funzionalità del prodotto.

Non tentare di modificare, riparare o smontare il prodotto. Non utilizzare il prodotto danneggiato. Non utilizzare in nessun caso detergenti aggressivi, alcool o altre soluzioni chimiche per la pulizia in quanto potrebbero danneggiare l'alloggiamento o addirittura compromettere la funzionalità del prodotto.

Pulsanti multifunzione		
FUNZIONE	CLICK SINGOLO	PRESSIONE PROLUNGATA
POWER	//	ON/OFF
+	TRACCIA SUCCESSIVA	VOLUME +
-	TRACCIA PRECEDENTE	VOLUME -
PLAY/PAUSE	PLAY/PAUSA	//
M	TF MODE	WIRELESS ON/OFF

Non tentare di modificare, riparare o smontare il prodotto. Non utilizzare il prodotto danneggiato. Non utilizzare in nessun caso detergenti aggressivi, alcool o altre soluzioni chimiche per la pulizia in quanto potrebbero danneggiare l'alloggiamento o addirittura compromettere la funzionalità del prodotto.

Non tentare di modificare, riparare o smontare il prodotto. Non utilizzare il prodotto danneggiato. Non utilizzare in nessun caso detergenti aggressivi, alcool o altre soluzioni chimiche per la pulizia in quanto potrebbero danneggiare l'alloggiamento o addirittura compromettere la funzionalità del prodotto.

Non tentare di modificare, riparare o smontare il prodotto. Non utilizzare il prodotto danneggiato. Non utilizzare in nessun caso detergenti aggressivi, alcool o altre soluzioni chimiche per la pulizia in quanto potrebbero danneggiare l'alloggiamento o addirittura compromettere la funzionalità del prodotto.

VISION OF SUPER



Lea este manual de usuario y, en particular, las notas de seguridad antes de utilizar el producto.

Conserve el manual del usuario para consultarlo en el futuro e inclúyalo cuando entregue el producto a terceros.

Esprinet S.p.A. no se hace responsable de ninguna manera por las lesiones o daños causados a personas o bienes derivados del mal uso del producto.

Notas de seguridad

Evite escuchar a volúmenes extremos, especialmente durante períodos prolongados de tiempo cuando utilice el producto.

Manual de instrucciones
ALTAVOZ INALAMBRICO
Modelo: VOSSPEAKER
Rev00 - 28.03.2023

tablero de su automóvil en el verano. No intente modificar, reparar o desmontar el producto.

No utilice un producto dañado.

No utilice bajo ninguna circunstancia agentes de limpieza agresivos, alcohol u otras soluciones químicas para la limpieza, ya que pueden dañar la carcasa o incluso perjudicar la funcionalidad del producto.

No hay piezas reparables dentro del producto. Nunca lo abra ni lo desmonte. Mantenga el producto fuera del alcance de los niños. Nunca permita que niños o personas con discapacidades utilicen productos eléctricos sin supervisión. Asegúrese de que los niños no retiren las piezas pequeñas del producto: pueden tragarlas al jugar y asfixiarse.

Cargando

Para el primer uso, recargue el dispositivo hasta que esté completamente cargado.

Para recargar el producto, utilice el cable de carga incluido. La luz roja indica que el producto está en estado de carga, cuando la luz se apaga, el dispositivo estará completamente cargado.

Emparejamiento

Coloque el altavoz y el dispositivo de emparejamiento a menos de 1 metro el uno del otro. Habilite la función inalámbrica del dispositivo con el que desea emparejarse. Active la función inalámbrica de su dispositivo de emparejamiento. Busque "VOSSPEAKER" y selecciónelo para conectarse. Si se solicita una contraseña, introduzca "0000".

Reconexión automática

Una vez que el producto y el dispositivo de emparejamiento se hayan emparejado, se volverán a conectar automáticamente si se encuentran a poca distancia el uno del otro

Botones multifunción

FUNCIÓN	UN SOLO CLICK	PULSACIÓN LARGA
PODER	//	ENCENDIDO APAGADO
+	SIGUIENTE PISTA	VOLUMEN +
-	PISTA ANTERIOR	VOLUMEN -
REPRODUCIR PAUSAR	PLAY / PAUSA	//
M	INALÁMBRICO ENCEN- DIDO / APAGADO	WIRELESS ON/OFF

Limpieza

No utilice disolventes, agentes corrosivos o limpiadores gaseosos.

Especificaciones técnicas

Versión inalámbrica: 5.0
Entradas: CC 5V/0.5A
Duración de la batería: 10h
Tiempo de carga: 2,5h
Diámetro del altavoz: Ø 52 mm
Impedancia: 4Ω
Respuesta de frecuencia: 20Hz~20KHz
Frecuencia: 2,408-2,480GHz
Potencia máxima radiada: <20mW
Salidas: 5W
Batería: 3,7 V/1200 mAh, 4,44 Wh
Tamaño: 10,1x7,6x7,6 cm
Peso: 262g
Alcance inalámbrico: 10 m
Temperatura de uso: 0-40º



Información al usuario para su correcta eliminación (Directiva 2013/56/UE)

Esta marca en el producto o en su embalaje significa que el producto al final de su vida útil, incluida la batería inamovible, debe separarse de otros tipos de residuos para reciclarlo de manera responsable.

El uso seguro de este producto está garantizado por el respeto de este manual de instrucciones, guárdelo y úselo con cuidado durante toda la vida útil del producto. El producto no necesita ningún tipo de mantenimiento técnico, NUNCA LO DESMONTE. La batería dentro del producto está integrada y no es reemplazable. No intente quitar la batería de iones de litio / polímero incluida en el interior del producto porque puede producir el peligro de sobrecalentamiento, quemaduras y lesiones. La batería debe ser extraída solo por

técnicos profesionales calificados, que puedan extraerla sin ningún tipo de peligro y reciclarla de conformidad con la ley. Los usuarios deben entregar el producto gratuito al final de su vida útil en los centros locales de recolección separados o al minorista, en razón de uno a uno, o gratis si el tamaño del producto es mayor de 25 cm. El permiso adecuado de eliminación de residuos para otorgar el producto al reciclaje, el tratamiento con eliminación compatible con el medio ambiente conduce a prevenir posibles daños al medio ambiente o la salud humana y promueve la reutilización y / o el reciclaje de los materiales del producto. La eliminación no autorizada de desechos de productos electrónicos, celdas y baterías del usuario doméstico implica sanciones legales.



Este producto cumple con la directiva RoHS 2011/65/EU – 2015/863/EU. El Producto dispone

del marcado CE y por tanto cumple con las normas de seguridad establecidas por la Unión Europea.

Esprinet SpA declara que el producto cumple con la directiva 2014/53/EU.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet:
www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/
Dichiarazioni_di_conformita/VOSSPEAKER/
DOC_VOSSPEAKER.pdf

Producido bajo licencia de VOS SRL UNIPERSONALE de

Esprinet Spa,
Via Energy Park 20, 20871 –
Vimercate – MB (Italia)
Hecho en china

VISION OF SUPER



Lesen Sie diese Bedienungsanleitung und insbesondere die Sicherheitshinweise, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie das Benutzerhandbuch zum späteren Nachschlagen auf und geben Sie es bei der Weitergabe des Produkts an Dritte mit. Esprinet S.p.A. haftet in keiner Weise für Personen- oder Sachschäden, die durch Missbrauch des Produkts entstehen.

Sicherheitshinweise
Vermeiden Sie es, bei extremer Lautstärke zu hören, insbesondere über einen längeren Zeitraum, wenn Sie das Produkt verwenden.

Bedienungsanleitung
KABELLOSER LAUTSPRECHER
Modell: VOSSPEAKER
Rev00 - 28.03.2023



Sie es keiner Wärmequelle, direktem Sonnenlicht, Heizkörpern, Öfen oder anderen Wärmequellen wie dem Armaturenbrett Ihres Autos im Sommer aus. Versuchen Sie nicht, das Produkt zu modifizieren, zu reparieren oder zu zerlegen. Verwenden Sie kein beschädigtes Produkt. Verwenden Sie zur Reinigung auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel, Alkohol oder andere chemische Lösungen, da diese das Gehäuse beschädigen oder sogar die Funktionsfähigkeit des Produkts beeinträchtigen können. Das Produkt enthält keine zu wartenden Teile. Öffnen/zerlegen Sie es niemals. Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Erlauben Sie Kindern oder Personen mit Behinderungen niemals, elektrische Produkte ohne Aufsicht zu benutzen. Achten Sie darauf, dass Kinder keine Kleinteile aus dem Produkt entfernen: Sie

können diese beim Spielen verschlucken und ersticken. **Aufladen** Laden Sie das Gerät bei der ersten Verwendung auf, bis es vollständig aufgeladen ist. Verwenden Sie zum Aufladen des Produkts das mitgelieferte Ladekabel. Das rote Licht zeigt an, dass sich das Produkt im Ladezustand befindet, wenn das Licht erlischt, ist das Gerät vollständig aufgeladen. **TF-KARTENMODUS** Um vom drahtlosen Modus zur Wiedergabe von TF-Karteninhalten zu wechseln, stecken Sie die Karte in den Kartensteckplatz des Produkts und halten Sie die Taste „M“ gedrückt. Nach 5 Sekunden startet automatisch der neue Wiedergabemodus. Die maximal zulässige Kapazität beträgt 32 GB.

ein Passwort angefordert wird, geben Sie „0000“ ein. Automatische Wiederverbindung Sobald das Produkt und das Kopplungsgerät gekoppelt wurden, verbinden sie sich automatisch wieder, wenn sie sich in kurzer Entfernung voneinander befinden und die drahtlose Funktion des Kopplungsgeräts aktiviert ist.

Multifunktionstasten

FUNKTION	EIN EINZIGER KLIKK	LANGE DRÜCKEN
ENERGIE	//	AN AUS
+	NÄCHSTER TITEL	LAUTSTÄRKE +
-	VORHERIGES LIED	LAUTSTÄRKE -
SPIELPAUSE	SPIELEN/PAUSA	//
M	TF CARD	WIRELESS ON/OFF

Reinigung Keine Lösungsmittel, ätzende Mittel oder gasförmige Reinigungsmittel verwenden. **Technische Spezifikationen** Wireless-Version: 5.0 Eingänge: DC 5V/0,5A Akkulaufzeit: 10 Std Ladezeit: 2,5 Std Lautsprecherdurchmesser: Ø 52mm Impedanz: 4Ω Frequenzgang: 20Hz~20KHz Frequenz: 2,408-2,480 GHz Maximale Strahlungsleistung: <20mW Ausgänge: 5W Akku: 3,7 V/1200 mAh, 4,44 Wh Größe: 10,1 x 7,6 x 7,6 cm Gewicht: 262 g Funkreichweite: 10m Gebrauchstemperatur: 0-40°



INFORMATIONEN FÜR DEN KUNDEN FÜR EINE KORREKTE ENTSORGUNG DES GERÄTS (EU-Richtlinie Nr. 2013/56) Diese Kennzeichnung auf dem Produkt oder seiner Verpackung bedeutet, dass das Produkt am Ende seiner Lebensdauer, einschließlich des nicht austauschbaren Akkus, von anderen Abfallarten getrennt werden muss, um es verantwortungsvoll zu recyceln. Die sichere Verwendung dieses Produkts wird unter Beachtung dieser Bedienungsanleitung garantiert. Bewahren Sie das Produkt sorgfältig auf und verwenden Sie es während der gesamten Lebensdauer des Produkts. Das Produkt benötigt keinerlei technische Wartung, zerlegen Sie es NIEMALS. Der Akku im Produkt ist integriert und nicht austauschbar. Versuchen Sie nicht, die im Produkt enthaltene Lithium-Ionen- / Polymer-Batterie zu entfernen, da dies zu Überhitzung, Verbrennungen und Verletzungen führen kann. Der Akku darf nur von qualifizierten Fachleuten entfernt werden, die in der Lage sind, ihn gefahrlos zu entfernen und ihn gesetzeskonform zu recyceln. Benutzer sollten Altprodukte kostenlos in den örtlichen getrennten Sammelstellen oder im Einzelhandelsgeschäft abgeben oder kostenlos, wenn die Produktgröße 25 cm überschreitet. Ausreichende Entsorgungserlaubnis, um das Produkt dem Recycling zuzuführen, Behandlung mit umweltverträglicher Entsorgung, um mögliche Umwelt- oder Gesundheitsschäden zu vermeiden und die Wiederverwendung und / oder das Recycling von Produktmaterialien zu fördern. Die unbefugte Entsorgung von elektronischen Produkten, Zellen und Batterien durch hausinterne Benutzer ist mit Geldstrafen verbunden.

Dieses Produkt entspricht der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU – 2015/863/EU. Das Produkt trägt das CE-Zeichen und entspricht daher den von der Europäischen Union festgelegten Sicherheitsstandards. Esprinet SpA erklärt, dass das Produkt der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/VOSSPEAKER/DOC_VOSSPEAKER.pdf

Hergestellt unter Lizenz von VOS SRL UNIPERSONALE by
Esprinet Spa,
Via Energy Park 20, 20871 – Vimercate – MB (Italien)

VISION OF SUPER



Lisez ce manuel d'utilisation et en particulier les notes de sécurité, avant d'utiliser le produit.

Conservez le manuel d'utilisation pour référence future et incluez-le lors de la transmission du produit à des tiers.

Esprinet S.p.A. ne pourra en aucun cas être tenu responsable des blessures ou dommages causés aux personnes ou aux biens résultant d'une mauvaise utilisation du produit.

Consignes de sécurité

Évitez d'écouter à des volumes extrêmes, en particulier pendant des périodes prolongées lors de l'utilisation du produit.

Si vous utilisez le produit à un volume

excessivement élevé, vous pourriez endommager définitivement votre audition.

Écoutez à un volume modéré. Soyez conscient de la façon dont ces signaux diffèrent en termes de son afin de pouvoir reconnaître les signaux dans les situations correspondantes.

Respectez les réglementations et dispositions légales du pays où vous utilisez le produit.

Pour éviter tout dysfonctionnement ou endommager le produit, éviter les chutes accidentelles, ne pas écraser, percer ou exercer une pression élevée sur le produit.

Ne stockez pas et n'exposez pas votre produit à une source de chaleur, à la lumière directe du soleil, à des radiateurs, des poêles ou à d'autres sources de chaleur telles que le tableau de bord de votre voiture en été.

FR

Manuel d'instructions
ENCEINTE SANS FIL
Modèle : VOSSPEAKER
Rev00 - 28.03.2023

N'essayez pas de modifier, réparer ou démonter le produit.

Ne pas utiliser un produit endommagé.

N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage agressifs, de l'alcool ou d'autres solutions chimiques pour le nettoyage car ils peuvent endommager le boîtier ou même altérer le fonctionnement du produit.

Il n'y a aucune pièce réparable à l'intérieur du produit. Ne jamais l'ouvrir/démonter.

Gardez le produit hors de portée des enfants.

Ne laissez jamais des enfants ou des personnes handicapées utiliser des produits électriques sans surveillance.

Assurez-vous que les enfants ne retirent aucune petite pièce du produit : ils pourraient les avaler en jouant et s'étouffer.

le câble de charge inclus. Le voyant rouge indique que le produit est en état de charge, lorsque le voyant s'éteint, l'appareil sera complètement chargé.

Jumelage

Placez l'enceinte et le dispositif d'appairage à moins d'un mètre l'un de l'autre. Activez la fonction sans fil de l'appareil avec lequel vous souhaitez vous connecter. Activez la fonction sans fil de votre appareil de couplage. Recherchez « VOSSPEAKER » et sélectionnez-le pour vous connecter. Si un mot de passe est demandé, saisissez « 0000 ».

Reconnexion automatique

Une fois que le produit et le périphérique d'appairage ont été appairés, ils se reconnecteront automatiquement s'ils se trouvent à une courte distance l'un de l'autre et que la fonction sans fil de l'appareil d'appairage est activée.

MODE CARTE TF

Pour passer du mode sans fil à la lecture du contenu de la carte TF, insérez la carte dans la fente pour carte du produit et maintenez la touche "M" enfoncée. Après 5 secondes, le nouveau mode de lecture démarre automatiquement.

La capacité maximale autorisée est de 32 Go.

Boutons multifonctions

FONCTION	UN SEUL CLIC	APPUI LONG
PUISSANCE	//	ALLUMÉ ÉTEINT
+	PISTE SUIVANTE	VOLUME +
-	PISTE PRÉCÉDENTE	LE VOLUME -
JOUER PAUSE	JOUER/PAUSE	//
M	TF CARD	WIRELESS ON/OFF

Nettoyage

N'utilisez pas de solvants, d'agents corrosifs ou de nettoyeurs gazeux.

Spécifications techniques

Version sans fil : 5.0

Entrées : 5 V CC/0,5 A

Autonomie de la batterie : 10h

Temps de charge : 2,5h

Diamètre du haut-parleur : Ø 52mm

Impédance : 4Ω

Réponse en fréquence : 20Hz~20KHz

Fréquence : 2,408-2,480 GHz

Puissance rayonnée maximale : <20 mW

Sorties : 5 W

Batterie : 3,7 V/1 200 mAh, 4,44 Wh

Taille: 10.1x7.6x7.6cm

Poids : 262 g

Portée sans fil : 10 m

Température d'utilisation : 0-40°



Informations destinées à l'utilisateur pour éliminer correctement l'appareil (Directive 2013/56/EU)

Ce marquage sur le produit ou son emballage signifie que le produit en fin de vie, y compris la batterie inamovible, doit être séparé des autres types de déchets pour le recycler de manière responsable. L'utilisation en toute sécurité de ce produit est garantie par le respect de ce manuel d'instructions, conservez-le et utilisez-le soigneusement pendant toute la durée de vie du produit. Le produit ne nécessite aucun type de maintenance technique, NE LE DÉMONTÉZ JAMAIS. La batterie à l'intérieur du produit est intégrée et non remplaçable. N'essayez pas de retirer la batterie li-ion / polymère incluse à l'intérieur du produit car cela peut entraîner un danger de surchauffe, des brûlures et des blessures. La batterie ne doit être retirée que par des

Nettoyage

N'utilisez pas de solvants, d'agents corrosifs ou de nettoyeurs gazeux.

Spécifications techniques

Version sans fil : 5.0

Entrées : 5 V CC/0,5 A

Autonomie de la batterie : 10h

Temps de charge : 2,5h

Diamètre du haut-parleur : Ø 52mm

Impédance : 4Ω

Réponse en fréquence : 20Hz~20KHz

Fréquence : 2,408-2,480 GHz

Puissance rayonnée maximale : <20 mW

Sorties : 5 W

Batterie : 3,7 V/1 200 mAh, 4,44 Wh

Taille: 10.1x7.6x7.6cm

Poids : 262 g

Portée sans fil : 10 m

Température d'utilisation : 0-40°



Ce produit est conforme à la directive RoHS 2011/65/EU – 2015/863/EU. Le produit porte le

techniciens professionnels qualifiés, capables de la retirer sans danger et de la recycler dans le respect de la loi. Les utilisateurs doivent remettre gratuitement le produit en fin de vie dans les centres de collecte séparés locaux ou au détaillant, en raison d'un à un, ou gratuitement si la taille du produit est supérieure à 25 cm. Permis d'élimination des déchets adéquat pour attribuer le produit au recyclage, le traitement avec une élimination compatible avec l'écologie permet d'éviter tout dommage possible à l'environnement ou à la santé humaine et de promouvoir la réutilisation et / ou le recyclage des matériaux

L'élimination non autorisée des déchets de produits électroniques, de piles et de batteries d'un utilisateur domestique entraîne des sanctions en matière de législation monétaire.

marquage CE et est donc conforme aux normes de sécurité établies par l'Union européenne.

Esprinet SpA déclare que le produit est conforme à la directive 2014/53/EU.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante :

www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/VOSSPEAKER/DOC_VOSSPEAKER.pdf

Fabriqué sous licence de VOS SRL UNIPERSONALE par

Esprinet Spa,
Via Energy Park 20, 20871 – Vimercate – MB (Italie)
Fabriqué en Chine

VISION OF SUPER



Před použitím výrobku si přečtete tento návod k použití a zejména bezpečnostní pokyny.

Ušchovejte uživatelskou příručku pro budoucí použití a přiložte ji, až budete výrobek předávat třetím stranám. Společnost Esprinet S.p.A. nebude žádným způsobem zodpovědná za zranění nebo škody způsobené osobám nebo na majetku v důsledku nesprávného použití produktu.

Bezpečnostní poznámky
Vyhňte se poslechu při extrémní hlasitosti, zejména po delší dobu při používání produktu.

Pokud budete výrobek používat při příliš vysoké hlasitosti, můžete si trvale poškodit sluch. Poslouchejte při střední hlasitosti. Uvědomte si, jak se tyto signály liší, pokud jde o jejich zvuk, abyste byli schopni rozpoznat signály v odpovídajících situacích. Dodržujte právní předpisy a ustanovení v zemi, kde výrobek používáte. Abyste předešli nesprávné funkci nebo poškození produktu, zabraňte náhodným pádům, nemačkejte, nepropichujte a nevyvíjejte na produkt vysoký tlak. Neskladujte ani nevystavujte svůj výrobek žádnému zdroji tepla, přímému slunečnímu záření, radiátorům, kamnům nebo jiným

CS

Návod k použití
BEZDRÁTOVÝ REPRODUKTOR
Model: VOSSPEAKER
Rev00 - 28.03.2023

zdrojům tepla, jako je v létě přístrojová deska vašeho auta. Nepokoušejte se výrobek upravovat, opravovat nebo rozebírat. Nepoužívejte poškozený výrobek. K čištění v žádném případě nepoužívejte agresivní čisticí prostředky, alkohol nebo jiné chemické roztoky, protože mohou poškodit pouzdro nebo dokonce zhoršit funkčnost výrobku. Uvnitř produktu nejsou žádné opravitelné díly. Nikdy jej neotevírejte/nerozbírejte. Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí. Nikdy nedovolte dětem nebo osobám se zdravotním postižením používat elektrické výrobky bez dozoru. Ujistěte se, že děti z výrobku neodstraňují žádné malé části: při hře je mohou spolknout a udusit se.

Nabíjení

Při prvním použití nabijte zařízení, dokud nebude plně nabité. K dobíjení produktu použijte příložený nabíjecí kabel. Červená kontrolka signalizuje, že je produkt ve stavu nabíjení, když kontrolka zhasne, zařízení bude plně nabito.

Párování

Umístěte reproduktor a párovací zařízení do vzdálenosti 1 metru od sebe. Povolte bezdrátovou funkci zařízení, které chcete spárovat. Aktivujte bezdrátovou funkci párovacího zařízení. Vyhledejte „VOSSPEAKER“ a vyberte jej pro připojení. Je-li požadováno heslo, zadejte „0000“.

Automatické opětovné připojení

Jakmile jsou produkt a párovací zařízení spárovány, automaticky se znovu připojí, pokud jsou v krátké vzdálenosti od sebe a je povolena bezdrátová funkce párovacího zařízení.

Multifunkční tlačítka

FUNKCE	JEDINÝM KLIKNUTÍM	DLOUHÝ STISK
NAPÁJENÍ	//	ZAPNUTO VYPNUTO
+	DALŠÍ TRAŤ	VOLUME +
-	PŘEDCHOZÍ SKLADBA	OBJEM -
PLAY/PAUSE	PLAY/PAUSA	//
M	TF CARD	WIRELESS ON/OFF

Čištění

Nepoužívejte rozpouštědla, korozivní prostředky nebo plynné čističe.

Technické specifikace

Bezdrátová verze: 5.0
Vstupy: DC 5V/0,5A
Výdrž baterie: 10h
Doba nabíjení: 2,5h
Průměr reproduktoru: Ø 52 mm
Impedance: 4Ω
Frekvenční odezva: 20Hz~20KHz
Frekvence: 2,408-2,480 GHz
Maximální vyzářený výkon: <20mW
Výkony: 5W
Baterie: 3,7V/1200mAh, 4,44Wh
Rozměr: 10,1 x 7,6 x 7,6 cm
Hmotnost: 262g
Bezdrátový dosah: 10m
Teplota použití: 0-40°

Čištění

Nepoužívejte rozpouštědla, korozivní prostředky nebo plynné čističe.

Technické specifikace

Bezdrátová verze: 5.0
Vstupy: DC 5V/0,5A
Výdrž baterie: 10h
Doba nabíjení: 2,5h
Průměr reproduktoru: Ø 52 mm
Impedance: 4Ω
Frekvenční odezva: 20Hz~20KHz
Frekvence: 2,408-2,480 GHz
Maximální vyzářený výkon: <20mW
Výkony: 5W
Baterie: 3,7V/1200mAh, 4,44Wh
Rozměr: 10,1 x 7,6 x 7,6 cm
Hmotnost: 262g
Bezdrátový dosah: 10m
Teplota použití: 0-40°

Čištění

Nepoužívejte rozpouštědla, korozivní prostředky nebo plynné čističe.

Technické specifikace

Bezdrátová verze: 5.0
Vstupy: DC 5V/0,5A
Výdrž baterie: 10h
Doba nabíjení: 2,5h
Průměr reproduktoru: Ø 52 mm
Impedance: 4Ω
Frekvenční odezva: 20Hz~20KHz
Frekvence: 2,408-2,480 GHz
Maximální vyzářený výkon: <20mW
Výkony: 5W
Baterie: 3,7V/1200mAh, 4,44Wh
Rozměr: 10,1 x 7,6 x 7,6 cm
Hmotnost: 262g
Bezdrátový dosah: 10m
Teplota použití: 0-40°

Čištění

Nepoužívejte rozpouštědla, korozivní prostředky nebo plynné čističe.

Technické specifikace

Bezdrátová verze: 5.0
Vstupy: DC 5V/0,5A
Výdrž baterie: 10h
Doba nabíjení: 2,5h
Průměr reproduktoru: Ø 52 mm
Impedance: 4Ω
Frekvenční odezva: 20Hz~20KHz
Frekvence: 2,408-2,480 GHz
Maximální vyzářený výkon: <20mW
Výkony: 5W
Baterie: 3,7V/1200mAh, 4,44Wh
Rozměr: 10,1 x 7,6 x 7,6 cm
Hmotnost: 262g
Bezdrátový dosah: 10m
Teplota použití: 0-40°

Čištění

Nepoužívejte rozpouštědla, korozivní prostředky nebo plynné čističe.

Technické specifikace

Bezdrátová verze: 5.0
Vstupy: DC 5V/0,5A
Výdrž baterie: 10h
Doba nabíjení: 2,5h
Průměr reproduktoru: Ø 52 mm
Impedance: 4Ω
Frekvenční odezva: 20Hz~20KHz
Frekvence: 2,408-2,480 GHz
Maximální vyzářený výkon: <20mW
Výkony: 5W
Baterie: 3,7V/1200mAh, 4,44Wh
Rozměr: 10,1 x 7,6 x 7,6 cm
Hmotnost: 262g
Bezdrátový dosah: 10m
Teplota použití: 0-40°

Čištění

Nepoužívejte rozpouštědla, korozivní prostředky nebo plynné čističe.

Technické specifikace

Bezdrátová verze: 5.0
Vstupy: DC 5V/0,5A
Výdrž baterie: 10h
Doba nabíjení: 2,5h
Průměr reproduktoru: Ø 52 mm
Impedance: 4Ω
Frekvenční odezva: 20Hz~20KHz
Frekvence: 2,408-2,480 GHz
Maximální vyzářený výkon: <20mW
Výkony: 5W
Baterie: 3,7V/1200mAh, 4,44Wh
Rozměr: 10,1 x 7,6 x 7,6 cm
Hmotnost: 262g
Bezdrátový dosah: 10m
Teplota použití: 0-40°

Čištění

Nepoužívejte rozpouštědla, korozivní prostředky nebo plynné čističe.

Technické specifikace

Bezdrátová verze: 5.0
Vstupy: DC 5V/0,5A
Výdrž baterie: 10h
Doba nabíjení: 2,5h
Průměr reproduktoru: Ø 52 mm
Impedance: 4Ω
Frekvenční odezva: 20Hz~20KHz
Frekvence: 2,408-2,480 GHz
Maximální vyzářený výkon: <20mW
Výkony: 5W
Baterie: 3,7V/1200mAh, 4,44Wh
Rozměr: 10,1 x 7,6 x 7,6 cm
Hmotnost: 262g
Bezdrátový dosah: 10m
Teplota použití: 0-40°

Čištění

Nepoužívejte rozpouštědla, korozivní prostředky nebo plynné čističe.

Technické specifikace

Bezdrátová verze: 5.0
Vstupy: DC 5V/0,5A
Výdrž baterie: 10h
Doba nabíjení: 2,5h
Průměr reproduktoru: Ø 52 mm
Impedance: 4Ω
Frekvenční odezva: 20Hz~20KHz
Frekvence: 2,408-2,480 GHz
Maximální vyzářený výkon: <20mW
Výkony: 5W
Baterie: 3,7V/1200mAh, 4,44Wh
Rozměr: 10,1 x 7,6 x 7,6 cm
Hmotnost: 262g
Bezdrátový dosah: 10m
Teplota použití: 0-40°

Čištění

Nepoužívejte rozpouštědla, korozivní prostředky nebo plynné čističe.

Technické specifikace

Bezdrátová verze: 5.0
Vstupy: DC 5V/0,5A
Výdrž baterie: 10h
Doba nabíjení: 2,5h
Průměr reproduktoru: Ø 52 mm
Impedance: 4Ω
Frekvenční odezva: 20Hz~20KHz
Frekvence: 2,408-2,480 GHz
Maximální vyzářený výkon: <20mW
Výkony: 5W
Baterie: 3,7V/1200mAh, 4,44Wh
Rozměr: 10,1 x 7,6 x 7,6 cm
Hmotnost: 262g
Bezdrátový dosah: 10m
Teplota použití: 0-40°

Čištění

Nepoužívejte rozpouštědla, korozivní prostředky nebo plynné čističe.

Technické specifikace

Bezdrátová verze: 5.0
Vstupy: DC 5V/0,5A
Výdrž baterie: 10h
Doba nabíjení: 2,5h
Průměr reproduktoru: Ø 52 mm
Impedance: 4Ω
Frekvenční odezva: 20Hz~20KHz
Frekvence: 2,408-2,480 GHz
Maximální vyzářený výkon: <20mW
Výkony: 5W
Baterie: 3,7V/1200mAh, 4,44Wh
Rozměr: 10,1 x 7,6 x 7,6 cm
Hmotnost: 262g
Bezdrátový dosah: 10m
Teplota použití: 0-40°

Čištění

Nepoužívejte rozpouštědla, korozivní prostředky nebo plynné čističe.

Technické specifikace

Bezdrátová verze: 5.0
Vstupy: DC 5V/0,5A
Výdrž baterie: 10h
Doba nabíjení: 2,5h
Průměr reproduktoru: Ø 52 mm
Impedance: 4Ω
Frekvenční odezva: 20Hz~20KHz
Frekvence: 2,408-2,480 GHz
Maximální vyzářený výkon: <20mW
Výkony: 5W
Baterie: 3,7V/1200mAh, 4,44Wh
Rozměr: 10,1 x 7,6 x 7,6 cm
Hmotnost: 262g
Bezdrátový dosah: 10m
Teplota použití: 0-40°

Čištění

Nepoužívejte rozpouštědla, korozivní prostředky nebo plynné čističe.

Technické specifikace

Bezdrátová verze: 5.0
Vstupy: DC 5V/0,5A
Výdrž baterie: 10h
Doba nabíjení: 2,5h
Průměr reproduktoru: Ø 52 mm
Impedance: 4Ω
Frekvenční odezva: 20Hz~20KHz
Frekvence: 2,408-2,480 GHz
Maximální vyzářený výkon: <20mW
Výkony: 5W
Baterie: 3,7V/1200mAh, 4,44Wh
Rozměr: 10,1 x 7,6 x 7,6 cm
Hmotnost: 262g
Bezdrátový dosah: 10m
Teplota použití: 0-40°

Čištění

Nepoužívejte rozpouštědla, korozivní prostředky nebo plynné čističe.

Technické specifikace

Bezdrátová verze: 5.0
Vstupy: DC 5V/0,5A
Výdrž baterie: 10h
Doba nabíjení: 2,5h
Průměr reproduktoru: Ø 52 mm
Impedance: 4Ω
Frekvenční odezva: 20Hz~20KHz
Frekvence: 2,408-2,480 GHz
Maximální vyzářený výkon: <20mW
Výkony: 5W
Baterie: 3,7V/1200mAh, 4,44Wh
Rozměr: 10,1 x 7,6 x 7,6 cm
Hmotnost: 262g
Bezdrátový dosah: 10m
Teplota použití: 0-40°

Čištění

Nepoužívejte rozpouštědla, korozivní prostředky nebo plynné čističe.

Technické specifikace

Bezdrátová verze: 5.0
Vstupy: DC 5V/0,5A
Výdrž baterie: 10h
Doba nabíjení: 2,5h
Průměr reproduktoru: Ø 52 mm
Impedance: 4Ω
Frekvenční odezva: 20Hz~20KHz
Frekvence: 2,408-2,480 GHz
Maximální vyzářený výkon: <20mW
Výkony: 5W
Baterie: 3,7V/1200mAh, 4,44Wh
Rozměr: 10,1 x 7,6 x 7,6 cm
Hmotnost: 262g
Bezdrátový dosah: 10m
Teplota použití: 0-40°

Čištění

Nepoužívejte rozpouštědla, korozivní prostředky nebo plynné čističe.

Technické specifikace

Bezdrátová verze: 5.0
Vstupy: DC 5V/0,5A
Výdrž baterie: 10h
Doba nabíjení: 2,5h
Průměr reproduktoru: Ø 52 mm
Impedance: 4Ω
Frekvenční odezva: 20Hz~20KHz
Frekvence: 2,408-2,480 GHz
Maximální vyzářený výkon: <20mW
Výkony: 5W
Baterie: 3,7V/1200mAh, 4,44Wh
Rozměr: 10,1 x 7,6 x 7,6 cm
Hmotnost: 262g
Bezdrátový dosah: 10m
Teplota použití: 0-40°

Čištění

Nepoužívejte rozpouštědla, korozivní prostředky nebo plynné čističe.

Technické specifikace

Bezdrátová verze: 5.0
Vstupy: DC 5V/0,5A
Výdrž baterie: 10h
Doba nabíjení: 2,5h
Průměr reproduktoru: Ø 52 mm
Impedance: 4Ω
Frekvenční odezva: 20Hz~20KHz
Frekvence: 2,408-2,480 GHz
Maximální vyzářený výkon: <20mW
Výkony: 5W
Baterie: 3,7V/1200mAh, 4,44Wh
Rozměr: 10,1 x 7,6 x 7,6 cm
Hmotnost: 262g
Bezdrátový dosah: 10m
Teplota použití: 0-40°

Čištění

Nepoužívejte rozpouštědla, korozivní prostředky nebo plynné čističe.

Technické specifikace

Bezdrátová verze: 5.0
Vstupy: DC 5V/0,5A
Výdrž baterie: 10h
Doba nabíjení: 2,5h
Průměr reproduktoru: Ø 52 mm
Impedance: 4Ω
Frekvenční odezva: 20Hz~20KHz
Frekvence: 2,408-2,480 GHz
Maximální vyzářený výkon: <20mW
Výkony: 5W
Baterie: 3,7V/1200mAh, 4,44Wh
Rozměr: 10,1 x 7,6 x 7,6 cm
Hmotnost: 262g
Bezdrátový dosah: 10m
Teplota použití: 0-40°

Čištění

Nepoužívejte rozpouštědla, korozivní prostředky nebo plynné čističe.

Technické specifikace

Bezdrátová verze: 5.0
Vstupy: DC 5V/0,5A
Výdrž baterie: 10h
Doba nabíjení: 2,5h
Průměr reproduktoru: Ø 52 mm
Impedance: 4Ω
Frekvenční odezva: 20Hz~20KHz
Frekvence: 2,408-2,480 GHz
Maximální vyzářený výkon: <20mW
Výkony: 5W
Baterie: 3,7V/1200mAh, 4,44Wh
Rozměr: 10,1 x 7,6 x 7,6 cm
Hmotnost: 262g
Bezdrátový dosah: 10m
Teplota použití: 0-40°

Čištění

Nepoužívejte rozpouštědla, korozivní prostředky nebo plynné čističe.

Technické specifikace

Bezdrátová verze: 5.0
Vstupy: DC 5V/0,5A
Výdrž baterie: 10h
Doba nabíjení: 2,5h
Průměr reproduktoru: Ø 52 mm
Impedance: 4Ω
Frekvenční odezva: 20Hz~20KHz
Frekvence: 2,408-2,480 GHz
Maximální vyzářený výkon: <20mW
Výkony: 5W
Baterie: 3,7V/1200mAh, 4,44Wh
Rozměr: 10,1 x 7,6 x 7,6 cm
Hmotnost: 262g
Bezdrátový dosah: 10m
Teplota použití: 0-40°

Čištění

Nepoužívejte rozpouštědla, korozivní prostředky nebo plynné čističe.

Technické specifikace

Bezdrátová verze: 5.0
Vstupy: DC 5V/0,5A
Výdrž baterie: 10h
Doba nabíjení: 2,5h
Průměr reproduktoru: Ø 52 mm
Impedance: 4Ω
Frekvenční odezva: 20Hz~20KHz
Frekvence: 2,408-2,480 GHz
Maximální vyzářený výkon: <20mW
Výkony: 5W
Baterie: 3,7V/1200mAh, 4,44Wh
Rozměr: 10,1 x 7,6 x 7,6 cm
Hmotnost: 262g
Bezdrátový dosah: 10m
Teplota použití: 0-40°

Čištění

Nepoužívejte rozpouštědla, korozivní prostředky nebo plynné čističe.

Technické specifikace

Bezdrátová verze: 5.0
Vstupy: DC 5V/0,5A
Výdrž baterie: 10h
Doba nabíjení: 2,5h
Průměr reproduktoru: Ø 52 mm
Impedance: 4Ω
Frekvenční odezva: 20Hz~20KHz
Frekvence: 2,408-2,480 GHz
Maximální vyzářený výkon: <20mW
Výkony: 5W
Baterie: 3,7V/1200mAh, 4,44Wh
Rozměr: 10,1 x 7,6 x 7,6 cm
Hmotnost: 262g
Bezdrátový dosah: 10m
Teplota použití: 0-40°

Čištění

Nepoužívejte rozpouštědla, korozivní prostředky nebo plynné čističe.

Technické specifikace

Bezdrátová verze: 5.0
Vstupy: DC 5V/0,5A
Výdrž baterie: 10h
Doba nabíjení: 2,5h
Průměr reproduktoru: Ø 52 mm
Impedance: 4Ω
Frekvenční odezva: 20Hz~20KHz
Frekvence: 2,408-2,480 GHz
Maximální vyzářený výkon: <20mW
Výkony: 5W
Baterie: 3,7V/1200mAh, 4,44Wh
Rozměr: 10,1 x 7,6 x 7,6 cm
Hmotnost: 262g
Bezdrátový dosah: 10m
Teplota použití: 0-40°

Čištění

Nepoužívejte rozpouštědla, korozivní prostředky nebo plynné čističe.

Technické specifikace

Bezdrátová verze: 5.0
Vstupy: DC 5V/0,5A
Výdrž baterie: 10h
Doba nabíjení: 2,5h
Průměr reproduktoru: Ø 52 mm
Impedance: 4Ω
Frekvenční odezva: 20Hz~20KHz
Frekvence: 2,408-2,480 GHz
Maximální vyzářený výkon: <20mW
Výkony: 5W
Baterie: 3,7V/1200mAh, 4,44Wh
Rozměr: 10,1 x 7,6 x 7,6 cm
Hmotnost: 262g
Bezdrátový dosah: 10m
Teplota použití: 0-40°

Čištění

Nepoužívejte rozpouštědla, korozivní prostředky nebo plynné čističe.

Technické specifikace

Bezdrátová verze: 5.0
Vstupy: DC 5V/0,5A
Výdrž baterie: 10h
Doba nabíjení: 2,5h
Průměr reproduktoru: Ø 52 mm
Impedance: 4Ω
Frekvenční odezva: 20Hz~20KHz
Frekvence: 2,408-2,480 GHz
Maximální vyzářený výkon: <20mW
Výkony: 5W
Baterie: 3,7V/1200mAh, 4,44Wh
Rozměr: 10,1 x 7,6 x 7,6 cm
Hmotnost: 262g
Bezdrátový dosah: 10m
Teplota použití: 0-40°

Čištění

Nepoužívejte rozpouštědla, korozivní prostředky nebo plynné čističe.

Technické specifikace

Bezdrátová verze: 5.0
Vstupy: DC 5V/0,5A
Výdrž baterie: 10h
Doba nabíjení: 2,5h
Průměr reproduktoru: Ø 52 mm
Impedance: 4Ω
Frekvenční odezva: 20Hz~20KHz
Frekvence: 2,408-2,480 GHz
Maximální vyzářený výkon: <20mW
Výkony: 5W
Baterie: 3,7V/1200mAh, 4,44Wh
Rozměr: 10,1 x 7,6 x 7,6 cm
Hmotnost: 262g
Bezdrátový dosah: 10m
Teplota použití: 0-40°

Čištění

Nepoužívejte rozpouštědla, korozivní prostředky nebo plynné čističe.

Technické specifikace

Bezdrátová verze: 5.0
Vstupy: DC 5V/0,5A
Výdrž baterie: 10h
Doba nabíjení: 2,5h
Průměr reproduktoru: Ø 52 mm
Impedance: 4Ω
Frekvenční odezva: 20Hz~20KHz
Frekvence: 2,408-2,480 GHz
Maximální vyzářený výkon: <20mW
Výkony: 5W
Baterie: 3,7V/1200mAh, 4,44Wh
Rozměr: 10,1 x 7,6 x 7,6 cm
Hmotnost: 262g
Bezdrátový dosah: 10m
Teplota použití: 0-40°

Čištění

Nepoužívejte rozpouštědla, korozivní prostředky nebo plynné čističe.

Technické specifikace

Bezdrátová verze: 5.0
Vstupy: DC 5V/0,5A
Výdrž baterie: 10h
Doba nabíjení: 2,5h
Průměr reproduktoru: Ø 52 mm
Impedance: 4Ω
Frekvenční odezva: 20Hz~20KHz
Frekvence: 2,408-2,480 GHz
Maximální vyzářený výkon: <20mW
Výkony: 5W
Baterie: 3,7V/1200mAh, 4,44Wh
Rozměr: 10,1 x 7,6 x 7,6 cm
Hmotnost: 262g
Bezdrátový dosah: 10m
Teplota použití: 0-40°

Čištění

Nepoužívejte rozpouštědla, korozivní prostředky nebo plynné čističe.

Technické

VISION OF SUPER



Pred použitím výrobku si prečítajte tento návod na použitie a najmä bezpečnostné pokyny. Návod na použitie si uschovajte pre budúce použitie a priložte ho pri odovzdávaní produktu tretím stranám. Spoločnosť Esprinet S.p.A. nebude v žiadnom prípade zodpovedať za zranenia alebo škody spôsobené osobám alebo na majetku, ktoré vzniknú nesprávnym používaním produktu.

Bezpečnostné poznámky
Vyhnite sa počúvaniu pri extrémnej hlasitosti, najmä pri dlhodobom používaní produktu. Ak používate výrobok pri príliš vysokej hlasitosti, môžete si trvalo poškodiť

sluch. Počúvajte pri strednej hlasitosti. Uvedomte si, ako sa tieto signály líšia, pokiaľ ide o ich zvuk, aby ste boli schopní rozpoznať signály v zodpovedajúcich situáciách. Dodržujte zákonné predpisy a ustanovenia v krajine, kde výrobok používate. Aby ste predišli chybnéj funkcii alebo poškodeniu produktu, zabráňte náhodným pádom, nedrhte, neprepichujte ani nevyvíjajte vysoký tlak na produkt. Neskladujte ani nevystavujte svoj výrobok žiadnemu zdroju tepla, priamemu slnečnému žiareniu, radiátorom, sporákom alebo iným zdrojom tepla, ako je napríklad palubná doska vášho auta v lete. Nepokúšajte sa produkt upravovať, opravovať ani rozoberať. Nepoužívajte

SK

Návod na použitie
BEZDRÔTOVÝ REPRODUKTOR
Model: VOSSPEAKER
Rev00 - 28.03.2023

poškodený výrobok. Na čistenie v žiadnom prípade nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky, alkohol alebo iné chemické roztoky, pretože môžu poškodiť kryt alebo dokonca zhoršiť funkčnosť výrobku. Vnútri produktu nie sú žiadne opraviteľné diely. Nikdy ho neotvárajte/nerozoberajte. Výrobok uchovávajte mimo dosahu detí. Nikdy nedovoľte deťom alebo osobám so zdravotným postihnutím používať elektrické výrobky bez dozoru. Uistite sa, že deti z výrobku neodstraňujú žiadne malé časti: môžu ich pri hre prehltnúť a udusiť sa.

Nabíjanie
Pri prvom použití nabíjajte zariadenie, kým nebude úplne nabité. Na nabitie produktu použite priložený nabíjací kábel. Červené svetlo indikuje, že produkt je v stave nabíjania, keď svetlo zhasne, zariadenie bude plne nabité.

Párovanie
Umiestnite reproduktor a párovacie zariadenie do vzdialenosti 1 metra od seba. Povoľte bezdrôtovú funkciu zariadenia, ktoré chcete spárovať. Aktivujte bezdrôtovú funkciu párovacieho zariadenia. Vyhľadajte „VOSSPEAKER“ a vyberte ho na pripojenie. Ak sa požaduje heslo, zadajte „0000“.

Automatické opätovné pripojenie
Po spárovaní produktu a párovacieho zariadenia sa automaticky znova spoja, ak sú od seba na krátku vzdialenosť a je povolená bezdrôtová funkcia párovacieho zariadenia.

REŽIM KARTY TF
Ak chcete prepnúť z bezdrôtového režimu na prehrávanie obsahu karty TF, vložte kartu do slotu na kartu produktu a podržte stlačené tlačidlo „M“. Po 5 sekundách sa automaticky spustí nový režim prehrávania. Maximálna povolená kapacita je 32 GB.

Multifunkčné tlačidlá

FUNKCIA	JEDINÝM KLIKNUTÍM	DLHÉ STLAČENIE
MOC	//	ON/OFF
+	ĎALŠIA TRAŤ	VOLUME +
-	PREDCHÁDZAJÚCA SKLADBA	VOLUME -
PLAY/PAUSE	PLAY/PAUSA	//
M	TF CARD	WIRELESS ON/OFF

ÚUpratovanie
Nepoužívajte rozpúšťadlá, korozívne prostriedky alebo plynne čistiace prostriedky.

Technické špecifikácie
Bezdrôtová verzia: 5.0
Vstupy: DC 5V/0,5A
Výdrž batérie: 10h
Doba nabíjania: 2,5h
Priemer reproduktora: Ø 52 mm
Impedancia: 4Ω
Frekvenčná odozva: 20Hz~20KHz
Frekvencia: 2,408-2,480 GHz
Maximálny vyžiarovaný výkon: <20mW
Výstupy: 5W
Batéria: 3,7V/1200mAh, 4,44Wh
Veľkosť: 10,1 x 7,6 x 7,6 cm
Hmotnosť: 262 g
Bezdrôtový dosah: 10m
Teplota použitia: 0-40°



POKYNY PRE SPRÁVNU LIKVIDÁCIU TOHTO ZARIADENIA (Smernica 2013/56/EU)
Toto označenie na výrobku alebo jeho obale znamená, že výrobok na konci jeho životnosti, vrátane nevyberateľnej batérie, sa musí oddeliť od ostatných druhov odpadu, aby sa zodpovedne recykloval. Bezpečné používanie tohto produktu je zaručené z hľadiska dodržiavania tohto návodu na použitie, uschovajte ho a starostlivo ho používajte po celú dobu životnosti produktu. Produkt nepotrebuje žiadnu technickú údržbu, NIKDY ROZDELIŤ. Batéria vo vnútri produktu je integrovaná a nedá sa vymeniť. Nesnažte sa vybrať lítium-iónovú / polymérnu batériu, ktorá je súčasťou produktu, pretože môže dôjsť k nebezpečenstvu prehriatia, popáleniu a zraneniu. Batériu musí vyberať iba kvalifikovaný odborný personál, ktorý

ju môže bez nebezpečenstva vybrať a recyklovať v súlade so zákonom. Používatelia by mali dať výrobok po skončení životnosti bezplatne do miestnych separovaných zberných stredísk alebo maloobchodníka, a to z dôvodu jedného na jedného, alebo bezplatne, ak je veľkosť produktu väčšia ako 25 cm. Adekvátne povolenie na zneškodnenie odpadu na udelenie produktu recyklácii, spracovaniu s ekologicky nezávadným spôsobom na zneškodnenie vedie k zabráneniu možného poškodenia životného prostredia alebo ľudského zdravia a na podporu opätovného použitia a / alebo recyklácie materiálov výrobku. Neoprávnené zneškodňovanie odpadu z elektronických výrobkov, článkov a batérií domácimi používateľmi zahŕňa sankcie podľa menovej legislatívy.

Wyprodukowano na licencji VOS SRL UNIPERSONALE wg
Esprinet Spa,
Via Energy Park 20, 20871 – Vimercate – MB (Talianско)
Vyrobené v Číne

CE Tento produkt je v súlade so smernicou RoHS 2011/65/EÚ – 2015/863/EÚ. Výrobok má označenie CE, a preto spĺňa bezpečnostné normy stanovené Európskou úniou. Esprinet SpA vyhlasuje, že výrobok je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je dostupné na tejto internetovej adrese: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/VOSSPEAKER/DOC_VOSSPEAKER.pdf

VISION OF SUPER



Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο χρήστη και ειδικότερα τις υποδείξεις ασφαλείας, πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.

Φυλάξτε το εγχειρίδιο χρήσης για μελλοντική αναφορά και συμπεριλάβετε το όταν παραδίδετε το προϊόν σε τρίτους.

Η Esprinet S.p.A. δεν θα θεωρηθεί σε καμία περίπτωση υπεύθυνη για τραυματισμό ή ζημιά που προκλήθηκε σε άτομα ή περιουσιακά στοιχεία που προκύπτουν από κακή χρήση του προϊόντος.

Σημειώσεις ασφαλείας

Αποφύγετε την ακρόαση σε υπερβολική ένταση, ιδιαίτερα για παρατεταμένες χρονικές περιόδους κατά τη χρήση του προϊόντος.

Εγχειρίδιο οδηγιών
ΑΣΥΡΜΑΤΟ ΗΧΕΙΟ
Μοντέλο: VOSSPEAKER
Rev00 - 28.03.2023

θερμότητας όπως το ταμπλό του αυτοκινήτου σας το καλοκαίρι. Μην προσπαθήσετε να τροποποιήσετε, να επισκευάσετε ή να αποσυναρμολογήσετε το προϊόν.

Μην χρησιμοποιείτε ένα κατεστραμμένο προϊόν. Σε καμία περίπτωση μην χρησιμοποιείτε επιθετικά καθαριστικά, οινόπνευμα ή άλλα χημικά διαλύματα για τον καθαρισμό, καθώς μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο περίβλημα ή ακόμη και να βλάψουν τη λειτουργικότητα του προϊόντος.

Δεν υπάρχουν εξαρτήματα που μπορούν να επισκευαστούν μέσα στο προϊόν. Μην το ανοίγετε/αποσυναρμολογείτε ποτέ.

Κρατήστε το προϊόν μακριά από παιδιά. Ποτέ μην επιτρέπτε σε παιδιά ή άτομα με αναπηρίες να χρησιμοποιούν ηλεκτρικά προϊόντα χωρίς επίβλεψη.

Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν αφαιρούν μικρά εξαρτήματα από το προϊόν: μπορεί να τα καταπιούν όταν παίζουν και να πνιγούν.

Φόρτιση

Για την πρώτη χρήση, επαναφορτίστε τη συσκευή μέχρι να φορτιστεί πλήρως. Για να επαναφορτίσετε το προϊόν, χρησιμοποιήστε το καλώδιο φόρτισης που περιλαμβάνεται. Η κόκκινη λυχνία υποδεικνύει ότι το προϊόν βρίσκεται σε κατάσταση φόρτισης, όταν το φως σβήσει η συσκευή θα φορτιστεί πλήρως.

Σύζευξη

Τοποθετήστε το ηχείο και τη συσκευή σύζευξης σε απόσταση 1 μέτρου το ένα από το άλλο. Ενεργοποιήστε την ασύρματη λειτουργία της συσκευής με την οποία σκοπεύετε να πραγματοποιήσετε σύζευξη. Ενεργοποιήστε την ασύρματη λειτουργία της συσκευής σύζευξης. Αναζητήστε το "VOSSPEAKER" και επιλέξτε το για να συνδεθείτε. Εάν ζητηθεί κωδικός πρόσβασης, πληκτρολογήστε "0000".

Κουμπιά πολλαπλών λειτουργιών

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	ΜΟΝΟ ΚΛΙΚ	ΠΑΡΑΤΕΤΑΜΕΝΟ ΠΑΤΗΜΑ
ΕΞΟΥΣΙΑ	//	ON/OFF
+	ΕΠΟΜΕΝΟ ΚΟΜΜΑΤΙ	ΤΟΜΟΣ +
-	ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟ ΚΟΜΜΑΤΙ	ΕΝΤΑΣΗ ΗΧΟΥ -
ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ/ΠΑΥΣΗ	PLAY/PAUSA	//
M	TF CARD	WIRELESS ON/OFF

Αυτόματη επανασύνδεση

Μόλις γίνει σύζευξη του προϊόντος και της συσκευής σύζευξης, θα επανασυνδεθούν αυτόματα εάν βρίσκονται σε μικρή απόσταση το ένα από το άλλο και η ασύρματη λειτουργία της συσκευής σύζευξης είναι ενεργοποιημένη.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΑΡΤΑΣ TF

Για εναλλαγή από την ασύρματη λειτουργία στην αναπαραγωγή περιεχομένου κάρτας TF, τοποθετήστε την κάρτα στην υποδοχή κάρτας του προϊόντος και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο "M". Μετά από 5 δευτερόλεπτα, η νέα λειτουργία αναπαραγωγής θα ξεκινήσει αυτόματα.

Η μέγιστη επιτρεπόμενη χωρητικότητα είναι 32 GB.

Καθάρισμα

Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες, διαβρωτικούς παράγοντες ή αέρια καθαριστικά.

Τεχνικές προδιαγραφές

Ασύρματη έκδοση: 5.0
Είσοδοι: DC 5V/0,5A
Διάρκεια μπαταρίας: 10 ώρες
Χρόνος φόρτισης: 2,5 ώρες
Διάμετρος ηχείου: Ø 52mm
Αντίσταση: 4Ω
Απόκριση συχνότητας: 20Hz~20KHz
Συχνότητα: 2,408-2,480 GHz
Μέγιστη ακτινοβολούμενη ισχύς: <20mW
Έξοδοι: 5W
Μπαταρία: 3,7V/1200mAh, 4,44Wh
Διαστάσεις: 10,1x7,6x7,6cm
Βάρος: 262g
Ασύρματη εμβέλεια: 10μ
Θερμοκρασία χρήσης: 0-40°

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΕΛΑΤΗ ΓΙΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ (Οδηγία 2013/56 / ΕΕ)

Αυτή η σήμανση στο προϊόν ή στη συσκευασία του σημαίνει ότι το προϊόν στο τέλος της ζωής του, συμπεριλαμβανομένης της μπαταρίας που δεν μπορεί να αφαιρεθεί, πρέπει να διαχωριστεί από άλλους τύπους αποβλήτων για να το ανακυκλώσει υπεύθυνα. Η χρήση αυτού του προϊόντος με ασφάλεια είναι εγγυημένη από την πώληση αυτού του εγχειριδίου οδηγιών, τη φυλάσσετε και τη χρησιμοποιείτε προσεκτικά για όλη τη διάρκεια ζωής του προϊόντος. Το προϊόν δεν χρειάζεται τεχνική συντήρηση, ΠΟΤΕ δεν αποσυναρμολογείται. Η μπαταρία στο εσωτερικό του προϊόντος είναι ενσωματωμένη και δεν αντικαθίσταται. Μην προσπαθήσετε να αφαιρέσετε την μπαταρία ιόντων λιθίου / πολυμερούς που περιέχεται μέσα στο προϊόν, επειδή μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο

υπερθέρμανσης, καύση και τραυματισμό. Η μπαταρία πρέπει να απομακρύνεται μόνο από ειδικευμένους τεχνικούς, οι οποίοι είναι σε θέση να την αφαιρέσουν χωρίς κανένα κίνδυνο και να την ανακυκλώσουν σύμφωνα με το νόμο. Οι χρήστες θα πρέπει να δώσουν δωρεάν προϊόν στο τέλος του κύκλου ζωής τους στα τοπικά κέντρα συλλογής ή στον έμπορο λιανικής πώλησης, λόγω του ενός προς ένα ή δωρεάν εάν το μέγεθος του προϊόντος είναι μεγαλύτερο από 25 cm. Η κατάλληλη άδεια διάθεσης αποβλήτων για την ανάθεση του προϊόντος στην ανακύκλωση, η επεξεργασία με φιλική προς το περιβάλλον φιλική διάθεση οδηγεί στην πρόληψη πιθανής βλάβης στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία και στην προώθηση της επαναχρησιμοποίησης ή / και της ανακύκλωσης των υλικών του προϊόντος. Η μη εξουσιοδοτημένη διάθεση απορριμμάτων ηλεκτρονικών προϊόντων, κυττάρων και μπαταριών από οικιακούς χρήστες συνεπάγεται κυρώσεις νομισματικής νομοθεσίας.

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με την οδηγία RoHS 2011/65/EU – 2015/863/EU. Το προϊόν φέρει τη σήμανση CE και επομένως συμμορφώνεται με τα πρότυπα ασφαλείας που έχουν θεσπιστεί από την Ευρωπαϊκή Ένωση. Η Esprinet SpA δηλώνει ότι το προϊόν συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/53/EE. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης EE διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση Διαδικτύου: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/VOSSPEAKER/DOC_VOSSPEAKER.pdf

Κατασκευάζεται με άδεια της VOS SRL UNIPERSONALE από Esprinet Spa, Via Energy Park 20, 20871 – Vimercate – MB (Ιταλία)

Κατασκευασμένο στην Κίνα

VISION OF SUPER



Ürünü kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu ve özellikle güvenlik notlarını okuyun.

Kullanım kılavuzunu ileride başvurmak üzere saklayın ve ürünü üçüncü şahıslara verirken ekleyin.

Esprinet S.p.A., ürünün yanlış kullanımından kaynaklanan kişilere veya mülke verilen yaralanma veya hasarlardan hiçbir şekilde sorumlu tutulamaz.

Güvenlik notları

Ürünü kullanırken, özellikle uzun süreler boyunca aşırı ses seviyesinde dinlemekten kaçının.

Ürünü aşırı yüksek ses seviyesinde

Kullanım kılavuzu
KABLOSUZ HOPARLÖR
Modeli: VOSSPEAKER
Rev00 - 28.03.2023

TR

Ürünü değiştirmeye, onarmaya veya parçalarına ayırmaya çalışmayın. Hasarlı bir ürün kullanmayın.

Muhafazaya zarar verebileceğinden ve hatta ürünün işlevselliğini bozabileceğinden, temizlik için hiçbir koşulda agresif temizlik maddeleri, alkol veya diğer kimyasal solüsyonları kullanmayın.

Ürünün içinde bakımı yapılabilecek hiçbir parça yoktur. Asla açmayın/sökmeyin. Ürünü çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.

Çocukların veya engelli kişilerin gözetim olmadan elektrikli ürünleri kullanmasına asla izin vermeyin.

Çocukların üründen küçük parçaları çıkarmadığından emin olun: oynarken yutabilir ve boğulabilirler.

Doluyor

İlk kullanımda cihazı tamamen şarj olana kadar şarj edin. Ürünü şarj etmek için

birlikte verilen şarj kablosunu kullanın. Kırmızı ışık, ürünün şarj durumunda olduğunu gösterir, ışık söndüğünde cihaz tamamen şarj olacaktır.

Eşleştirme

Hoparlörü ve eşleştirme cihazını birbirine 1 metre mesafeye yerleştirin. Eşleştirmeyi düşündüğünüz cihazın kablosuz işlevini etkinleştirin. Eşleştirme cihazınızın kablosuz özelliğini etkinleştirin. “VOSSPEAKER”u arayın ve bağlanmak için seçin. Şifre istenirse “0000” girin.

Otomatik yeniden bağlantı

Ürün ve eşleştirme cihazı eşleştirildikten sonra, aralarında kısa bir mesafe varsa ve eşleştirme cihazının kablosuz işlevi etkinleştirilirse otomatik olarak yeniden bağlanırlar.

TF KART MODU

Kablosuz moddan TF kart içeriğini oynatmaya geçmek için, kartı ürünün kart yuvasına takın ve “M” tuşunu basılı tutun. 5 saniye sonra yeni oynatma modu otomatik olarak başlayacaktır. İzin verilen maksimum kapasite 32 GB'dir.

Çok işlevli düğmeler

ŞLEV	TEK TIK	UZUN BASMA
GÜÇ	//	AÇIK KAPALI
+	SONRAKİ PARÇA	SES +
-	ÖNCEKİ PARÇA	SES -
OYNAT DURDUR	OYNAT/DURAKLAT	//
M	TF CARD	WIRELESS ON/OFF

Temizlik

Çözücüler, aşındırıcı maddeler veya gazlı temizleyiciler kullanmayın.

Teknik özellikler

Kablosuz Versiyon: 5.0
Girişler: DC 5V/0,5A
Pil ömrü: 10 saat
Şarj süresi: 2,5 saat
Hoparlör çapı: Ø 52mm
Empedans: 4Ω
Frekans Tepkisi: 20Hz~20KHz
Frekans: 2,408-2,480GHz
Maksimum yayılan güç: <20mW
Çıkışlar: 5W
Batarya: 3.7V/1200mAh, 4.44Wh
Boyut: 10.1x7.6x7.6cm
Ağırlık: 262g
Kablosuz kapsama alanı: 10m
Kullanım sıcaklığı: 0-40°

MÜŞTERİ'NİN BU ÜRÜNÜN DOĞRU ATIK İÇİN BİLGİSİ (2013/56 / AB Yönergesi)

Ürün veya ambalajı üzerindeki bu işaret, ömrünün sonunda, çıkarılamaz pili de içeren ürünün, sorumlu bir şekilde geri dönüştürülmesi için diğer atık türlerinden ayrılması gerektiği anlamına gelir. Bu ürünün güvenli bir şekilde kullanılması, bu talimat kılavuzuna göre garanti edilir, saklanır ve ürünün tüm ömrü boyunca dikkatli bir şekilde kullanılır. Ürünün herhangi bir teknik bakıma ihtiyacı yoktur, ASLA SÖKMEYİN. Ürünün içindeki pil tümleşiktir ve değiştirilemez. Aşırı ısınmanın tehlike, yanma ve yaralanmasına neden olabileceğinden, ürünün içinde bulunan li-ion / polimer pili çıkarmaya çalışmayın. Batarya sadece herhangi bir tehlike olmadan çıkartabilen ve yasalar uyarınca geri dönüştürülebilen kalifiye profesyonel

Esprinet SpA

Esprinet SpA, ürünün 2014/53/EU

Esprinet SpA

Esprinet SpA, ürünün 2014/53/EU

Esprinet SpA

Esprinet SpA, ürünün 2014/53/EU

Esprinet SpA

Esprinet SpA, ürünün 2014/53/EU

Esprinet SpA

Esprinet SpA, ürünün 2014/53/EU

Esprinet SpA

Esprinet SpA, ürünün 2014/53/EU

Esprinet SpA

Esprinet SpA, ürünün 2014/53/EU

Esprinet SpA

Esprinet SpA, ürünün 2014/53/EU



Bu ürün RoHS direktifi 2011/65/EU – 2015/863/EU ile uyumludur. Ürün CE işaretine sahiptir ve bu nedenle Avrupa Birliği tarafından belirlenen güvenlik standartlarına uygundur. Esprinet SpA, ürünün 2014/53/EU

VISION OF SUPER



Leia este manual do usuário e, em particular, as notas de segurança, antes de usar o produto.

Guarde o manual do usuário para referência futura e inclua-o ao passar o produto a terceiros.

A Esprinet S.p.A. não será de forma alguma responsabilizada por ferimentos ou danos causados a pessoas ou propriedade decorrentes do uso indevido do produto.

Notas de segurança

Evite ouvir em volumes extremos, especialmente por longos períodos de tempo ao usar o produto.

Se você usar o produto em um volume

PT

Manual de instruções
ALTO-FALANTE SEM FIO
Modelo: VOSSPEAKER
Rev00 - 28.03.2023

Em nenhuma circunstância use agentes de limpeza agressivos, álcool ou outras soluções químicas para a limpeza, pois podem danificar a caixa ou mesmo prejudicar o funcionamento do produto. Não há peças que possam ser reparadas dentro do produto. Nunca o abra / desmonte. Mantenha o produto fora do alcance das crianças. Nunca permita que crianças ou pessoas com deficiência usem produtos elétricos sem supervisão. Certifique-se de que as crianças não retirem peças pequenas do produto: podem engoli-las ao brincar e sufocar.

Carregando

Para o primeiro uso, recarregue o dispositivo até que esteja totalmente carregado. Para recarregar o produto, use o cabo de carregamento incluso. A luz vermelha indica que o produto está no estado de carregamento, quando a luz se apaga o dispositivo estará totalmente carregado.

Emparelhamento

Coloque o alto-falante e o dispositivo de emparelhamento a 1 metro um do outro. Ative a função sem fio do dispositivo com o qual pretende emparelhar. Ative o recurso sem fio do seu dispositivo de pareamento. Procure por “VOSSPEAKER” e selecione-o para conectar. Se for solicitada uma senha, digite “0000”.

Reconexão automática

Assim que o produto e o dispositivo de emparelhamento tiverem sido emparelhados, eles se reconectarão automaticamente se estiverem a uma curta distância um do outro e a função sem fio do dispositivo de emparelhamento estiver ativada.

Botões multifuncionais

FUNÇÃO	SINGLE CLICK	LONG PRESS
POTÊNCIA	//	LIGADO DESLIGADO
+	PRÓXIMA FAIXA	VOLUME +
-	FAIXA ANTERIOR	VOLUME -
A PAUSA	PLAY / PAUSA	//
M	TF CARD	WIRELESS ON/OFF

Limpeza

Não use solventes, agentes corrosivos ou limpadores gasosos.

Especificações técnicas

Wersja bezprzewodowa: 5.0
Wejścia: prąd stały 5 V/0,5 A
Żywotność baterii: 10h
Czas ładowania: 2,5 godz
Średnica głośnika: Ø 52mm
Impedancja: 4Ω
Pasmo przenoszenia: 20Hz ~ 20KHz
Częstotliwość: 2,408-2,480 GHz
Maksymalna moc promieniowana: <20mW
Wyjścia: 5W
Bateria: 3,7 V/1200 mAh, 4,44 Wh
Rozmiar: 10.1x7.6x7.6cm
Waga: 262g
Zasięg bezprzewodowy: 10m
Temperatura użytkowania: 0-40º



INFORMAÇÕES DO CLIENTE POR RESÍDUOS CERTOS DESTES PRODUTO (Diretiva 2013/56 / UE)

Essa marcação no produto ou em sua embalagem significa que o produto no final de sua vida útil, incluindo a bateria irremovível, deve ser separado de outros tipos de resíduos para reciclá-lo de forma responsável. O uso seguro deste produto é garantido pelo respeito deste manual de instruções, mantenha-o e use-o com cuidado por toda a vida útil do produto. O produto não precisa de nenhum tipo de manutenção técnica, NUNCA DESMONTE-O. A bateria dentro do produto é integrada e não substituível. Não tente remover a bateria de íon de lítio / polímero incluída na parte interna do produto, pois isso pode causar perigo de superaquecimento, queima e ferimentos. A bateria deve ser removida apenas por técnicos profissionais qualificados, capazes de removê-la sem qualquer tipo de perigo e reciclá-la de acordo com a lei. Os usuários devem distribuir gratuitamente o produto em fim de vida nos centros locais de coleta seletiva ou ao revendedor, em razão de um para um, ou gratuitamente, se o tamanho do produto for maior que 25 cm. O descarte adequado de resíduos permite atribuir o produto à reciclagem, o tratamento com descarte compatível com o meio ambiente conduz a evitar possíveis danos ao meio ambiente ou à saúde humana e promover a reutilização e / ou a reciclagem de materiais do produto. O descarte não autorizado de resíduos de produtos eletrônicos, células e baterias do usuário doméstico envolve sanções à legislação monetária.

Wyprodukowano w Chinach

Ten produkt jest zgodny z dyrektywą RoHS 2011/65/UE – 2015/863/UE. Produkt posiada znak CE, dzięki czemu spełnia normy bezpieczeństwa ustanowione przez Unię Europejską. Esprinet SpA oświadcza, że produkt jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/VOSSPEAKER/DOC_VOSSPEAKER.pdf

Fabricado sob licença da VOS SRL UNIPERSONALE por Esprinet Spa,
Via Energy Park 20, 20871 – Vimercate – MB (Włochy)

VISION OF SUPER



Przeczytaj niniejszą instrukcję obsługi, aw szczególności uwagi dotyczące bezpieczeństwa, przed użyciem produktu.

Zachowaj instrukcję obsługi do wykorzystania w przyszłości i dołącz ją przy przekazywaniu produktu osobom trzecim.

Esprinet S.p.A. nie ponosi żadnej odpowiedzialności za obrażenia lub szkody wyrządzone osobom lub mieniu wynikające z niewłaściwego użytkowania produktu.

Uwagi dotyczące bezpieczeństwa

Unikaj słuchania z dużą głośnością, zwłaszcza przez dłuższy czas podczas korzystania z produktu.

Używanie produktu przy zbyt dużej głośności

PL

Instrukcja obsługi
GŁOŚNIK BEZPRZEWODOWY
Model: VOSSPEAKER
Rev00 - 28.03.2023

może spowodować trwałe uszkodzenie słuchu.

Słuchaj z umiarkowaną głośnością.

Zwróć uwagę na to, jak te sygnały różnią się dźwiękiem, aby móc je rozpoznać w odpowiednich sytuacjach.

Przestrzegaj przepisów i przepisów prawnych w kraju, w którym używasz produktu.

Aby zapobiec nieprawidłowemu działaniu lub uszkodzeniu produktu, należy unikać przypadkowych upadków, zgniatania, przekłuwania lub wywierania dużego nacisku na produkt.

Nie przechowuj ani nie wystawiaj produktu na działanie jakichkolwiek źródeł ciepła, bezpośredniego światła słonecznego, grzejników, pieców lub innych źródeł ciepła,

Ładowanie

Przy pierwszym użyciu naładuj urządzenie do pełnego naładowania. Aby naładować produkt, użyj dołączonego kabla ładującego. Czerwone światło wskazuje, że produkt jest w stanie ładowania, gdy zgaśnie, urządzenie zostanie w pełni naładowane.

Łączenie w pary

Umieść głośnik i urządzenie parujące w odległości nie większej niż 1 metr od siebie. Włącz funkcję bezprzewodową urządzenia, z którym chcesz się sparować. Aktywuj funkcję bezprzewodową urządzenia parującego. Wyszukaj „VOSSPEAKER” i wybierz go, aby się połączyć. Jeśli wymagane jest hasło, wprowadź „0000”.

Automatyczne ponowne połączenie

Po sparowaniu produktu i parowanego urządzenia nastąpi automatyczne ponowne połączenie, jeśli znajdują się w niewielkiej

Przyciski wielofunkcyjne

FUNKCJONOWAĆ	POJEDYŃCZE KLIK- NIĘCIE	DŁUGIE NACIŚNIĘCIE
MOC	//	WŁ./WYŁ.
+	NASTĘPNY UTWÓR	OBJĘTOŚĆ +
-	POPZEDNI UTWÓR	TOM -
ODTWARZAJ/PAUZA	ODTWÓRZ/PAUZA	//
M	TF CARD	WIRELESS ON/OFF

odległości od siebie i funkcja bezprzewodowa parowanego urządzenia jest włączona.

Czyszczenie

Nie używaj rozpuszczalników, środków żrących ani gazowych środków czyszczących.

Specyfikacja techniczna

Wersja bezprzewodowa: 5.0
Wejścia: prąd stały 5 V/0,5 A
Żywotność baterii: 10h
Czas ładowania: 2,5 godz
Średnica głośnika: Ø 52mm
Impedancja: 4Ω
Pasma przenoszenia: 20Hz ~ 20KHz
Częstotliwość: 2,408-2,480 GHz
Maksymalna moc promieniowana: <20mW
Wyjścia: 5W
Bateria: 3,7 V/1200 mAh, 4,44 Wh
Rozmiar: 10.1x7.6x7.6cm
Waga: 262g
Zasięg bezprzewodowy: 10m
Temperatura użytkowania: 0-40°



INFORMACJE DOTYCZĄCE ODPADÓW TEGO PRODUKTU (dyrektywa 2013/56 / UE)

To oznaczenie na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt na końcu jego żywotności, w tym nieusuwalny akumulator, musi zostać oddzielony od innych rodzajów odpadów, aby mógł zostać poddany recyklingowi w sposób odpowiedzialny. Gwarantowane jest bezpieczne użytkowanie tego produktu zgodnie z instrukcją, zachowaj go i ostrożnie używaj przez cały okres użytkowania produktu. Produkt nie wymaga żadnej konserwacji technicznej, NIGDY NIE DEMONTOWAĆ. Bateria w produkcie jest zintegrowana i niewymienna. Nie próbuj wyjmować baterii litowo-polimerowej znajdującej się w produkcie, ponieważ może to spowodować niebezpieczeństwo przegrzania, poparzenia i obrażeń. Akumulator musi być

usuwany tylko przez wykwalifikowanych profesjonalnych techników, którzy są w stanie wyjąć go bez jakiegokolwiek niebezpieczeństwa i poddać go recyklingowi zgodnie z prawem. Użytkownicy powinni z życia do lokalnych oddzielnych punktów zbiórki lub do sprzedawcy detalicznego, z jednego do jednego, lub bezpłatnie, jeśli rozmiar produktu jest większy niż 25 cm. Odpowiednie pozwolenie na utylizację odpadów, aby nadać produkt recyklingowi, przetwarzanie z wykorzystaniem przyjaznego dla środowiska unieszkodliwiania przyczynia się do zapobiegania możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego oraz promuje ponowne użycie i / lub recykling materiałów. Nieautoryzowane usuwanie produktów elektronicznych, ogniw i baterii od użytkowników domowych wiąże się z sankcjami prawnymi dotyczącymi walut.

Ten produkt jest zgodny z dyrektywą RoHS 2011/65/UE – 2015/863/UE. Produkt posiada znak CE, dzięki czemu spełnia normy bezpieczeństwa ustanowione przez Unię Europejską.

Esprinet SpA oświadcza, że produkt jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/
Dichiarazioni_di_conformita/VOSSPEAKER/
DOC_VOSSPEAKER.pdf

Wyprodukowano na licencji VOS SRL UNIPERSONALE wg

Esprinet Spa,
Via Energy Park 20, 20871 –
Vimercate – MB (Włochy)

VISION OF SUPER



Lue tämä käyttöohje ja erityisesti turvallisuusohjeet ennen tuotteen käyttöä. Säilytä käyttöohje myöhempää tarvetta varten ja liitä se mukaan, kun luovutat tuotteen kolmansille osapuolille. Esprinet S.p.A. ei ole millään tavalla vastuussa henkilöille tai omaisuudelle aiheutuneista vammoista tai vahingoista, jotka johtuvat tuotteen väärinkäytöstä.

Turvaohjeet
Vältä kuuntelua äärimmäisellä äänenvoimakkuudella, erityisesti pitkiä aikoja käyttäessäsi tuotetta. Jos käytät tuotetta liian suurella

FI

Käyttöopas
LANGATON KAIUTIN
Malli: VOSSPEAKER
Rev00 - 28.03.2023

lämmönlähteille, kuten autosi kojelautalle kesällä. Älä yritä muokata, korjata tai purkaa tuotetta. Älä käytä vahingoittunutta tuotetta. Älä missään tapauksessa käytä puhdistukseen aggressiivisia puhdistusaineita, alkoholia tai muita kemiallisia liuoksia, koska ne voivat vahingoittaa koteloa tai jopa heikentää tuotteen toimintaa. Tuotteen sisällä ei ole huollettavia osia. Älä koskaan avaa/pura sitä. Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta. Älä koskaan anna lasten tai vammaisten käyttää sähkötuotteita ilman valvontaa. Varmista, etteivät lapset poista pieniä osia tuotteesta: he voivat niellä ne leikkiessään ja tukehtua.

Lataus
Lataa laitetta ensimmäisellä käyttökerralla, kunnes se on latautunut täyteen. Lataa tuote uudelleen käyttämällä mukana tulevaa latauskaapelia. Punainen valo osoittaa, että tuote on lataustilassa, kun merkkivalo sammuu laite latautuu täyteen.

Pariliitos
Sijoita kaiutin ja pariliitoslaite enintään 1 metrin päähän toisistaan. Ota käyttöön sen laitteen langaton toiminto, jonka kanssa aiot muodostaa pariliitoksen. Aktivoi pariliitoslaitteen langaton ominaisuus. Etsi "VOSSPEAKER" ja yhdistä se valitsemalla se. Jos salasanaa pyydetään, näppäile "0000".

Automaattinen uudelleenkytkentä
Kun tuote ja laitepari on muodostettu pariksi, ne muodostavat automaattisesti

Monitoimipainikkeet

TOIMINTO	YKSI KLIKKAUS	PITKÄ PAINALLUS
POWER	//	ON/OFF
+	SEURAAVA KAPPALE	VOLUME +
-	EDELLINEN KAPPALE	VOLUME -
TOISTA/TAUKO	PLAY/TAUKO	//
M	TF CARD	WIRELESS ON/OFF

yhteyden uudelleen, jos ne ovat lyhyen matkan päässä toisistaan ja pariliitoslaitteen langaton toiminto on käytössä.

TF-KORTTITILA
Voit vaihtaa langattomasta tilasta TF-kortin sisällön toistamiseen asettamalla kortin tuotteen korttipaikkaan ja pitämällä M-näppäintä painettuna. 5 sekunnin kuluttua uusi toistotila käynnistyy automaattisesti. Suurin sallittu kapasiteetti on 32 Gt.

Puhdistus
Älä käytä liuottimia, syövyttäviä aineita tai kaasumaisia puhdistusaineita.

Tekniset tiedot
Langaton versio: 5.0
Tulot: DC 5V/0,5A
Akun kesto: 10h
Latausaika: 2,5h
Kaiuttimen halkaisija: Ø 52mm
Impedanssi: 4Ω
Taajuusvaste: 20Hz ~ 20KHz
Taajuus: 2,408-2,480 GHz
Suurin säteilyteho: <20mW
Lähtöteho: 5W
Akku: 3.7V/1200mAh, 4.44Wh
Koko: 10,1 x 7,6 x 7,6 cm
Paino: 262g
Langaton kantama: 10m
Käyttölämpötila: 0-40°



ASIAKASTEN TIEDOT TÄMÄN TUOTTEEN OIKEAAN JÄTTEEKSI (direktiivi 2013/56 / EU)
Tämä merkintä tuotteessa tai sen pakkauksessa tarkoittaa, että tuote on elinkaarensa lopussa erotettava muista jätteistä, mukaan lukien irrotettava akku, jotta se kierrätetään vastuullisesti. Tämän tuotteen turvallinen käyttö taataan noudattamalla tätä käyttöohjetta, säilytä sitä ja käytä sitä huolellisesti tuotteen koko käyttöiän ajan. Tuote ei tarvitse minkäänlaista teknistä ylläpitoa, ÄLÄ KOSKAAN PURKAA sitä. Tuotteen sisällä oleva akku on integroitu eikä sitä voida vaihtaa. Älä yritä poistaa tuotteen sisällä olevaa litium-ioni / polymeeri-akkua, koska se voi aiheuttaa ylikuumenemisvaaran, palamisen ja loukkaantumisen. Vain ammattitaitoiset ammattilaiset voivat poistaa akun ja poistaa akun ilman

minkäänlaista vaaraa ja kierrättää sen lain mukaisesti. Käyttäjien on luovutettava vapaa tuote loppukäyttöön paikallisissa erilliskeräyskeskuksissa tai jälleenmyyjälle yhden tai yhden vuoksi tai ilmaiseksi, jos tuotteen koko on yli 25 cm. Vaadittu jätehuoltolupa tuotteen myöntämiseksi kierrätykseen, käsittelyyn ympäristöystävällisellä jätteenkäsittelyllä, jotta vältetään mahdollinen haitta ympäristölle tai ihmisten terveydelle ja edistetään uudelleenkäyttöä ja / tai tuotemateriaalien kierrätystä. Kotitalouksien käyttäjien luvattomalle elektronisten tuotteiden, kennojen ja akkujen hävittämiselle on seuraamuksia valuuttalainsäädännöstä.

Tämä tuote on RoHS-direktiivin 2011/65/EU – 2015/863/EU mukainen. Tuotteella on CE-merkki, joten se täyttää Euroopan unionin asettamat turvallisuusstandardit. Esprinet SpA vakuuttaa, että tuote on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavilla seuraavasta Internet-osoitteesta: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/VOSSPEAKER/DOC_VOSSPEAKER.pdf

Tillverkad under licens av VOS SRL UNIPERSONALE av
Esprinet Spa,
Via Energy Park 20, 20871 – Vimercate – MB (Italia)
Valmistettu Kiinassa

VISION OF SUPER



Läs denna bruksanvisning och i synnerhet säkerhetsanvisningarna innan du använder produkten. Spara bruksanvisningen för framtida referens och inkludera den när du lämnar produkten vidare till tredje part. Esprinet S.p.A. kommer inte på något sätt att hållas ansvarigt för person- eller egendomsskador som uppstår på grund av felaktig användning av produkten.

Säkerhetsanvisningar

Undvik att lyssna på extrema volymer, särskilt under längre perioder när du använder produkten. Om du använder produkten med för hög

volym kan du skada din hörsel permanent. Lyssna med måttlig volym. Var medveten om hur dessa signaler skiljer sig i fråga om deras ljud så att du kan känna igen signalerna i motsvarande situationer. Följ de lagliga reglerna och bestämmelserna i det land där du använder produkten. För att förhindra funktionsfel eller skada på produkten, undvik oavsiktliga fall, krossa, punktera eller utöva inte högt tryck på produkten. Förvara eller utsätt inte din produkt för någon värmekälla, direkt solljus, radiatorer, spisar eller andra värmekällor såsom instrumentbrädan på din bil på sommaren.

SE Bruksanvisning TRÅDLÖS HÖGTALARE Modell: VOSSPEAKER Rev00 - 28.03.2023

Försök inte att modifiera, reparera eller demontera produkten. Använd inte en skadad produkt. Använd inte under några omständigheter aggressiva rengöringsmedel, alkohol eller andra kemiska lösningar för rengöring eftersom de kan skada höljet eller till och med försämra produktens funktionalitet. Det finns inga delar inuti produkten som kan repareras. Öppna/plocka aldrig isär den.

Förvara produkten utom räckhåll för barn. Tillåt aldrig barn eller personer med funktionshinder att använda elektriska produkter utan uppsikt. Se till att barn inte tar bort några små delar från produkten: de kan svälja dem när de leker och kvävas.

Laddar

För första gången laddar du enheten tills den är fulladdad. För att ladda produkten,

använd den medföljande laddningskabeln. Den röda lampan indikerar att produkten är i laddningstillstånd, när lampan slocknar kommer enheten att vara fulladdad.

Parning

Placera högtalaren och ihopkopplingsenheten inom 1 meter från varandra. Aktivera den trådlösa funktionen för enheten du tänker para ihop med. Aktivera din ihopparningsenhets trådlösa funktion. Sök efter "VOSSPEAKER" och välj den för att ansluta. Om ett lösenord begärs, knappa in "0000".

Automatisk återanslutning

När produkten och ihopparningsenheten har parats, kommer de automatiskt att återansluta om de är inom kort avstånd från varandra och ihopparningsenhetens trådlösa funktion är aktiverad.

TF-KORTLÄGE

För att växla från trådlöst läge till att spela upp TF-kortinnehåll, sätt in kortet i kortplatsen på produkten och håll ner "M"-tangentsen. Efter 5 sekunder startar det nya uppspelningsläget automatiskt. Den högsta tillåtna kapaciteten är 32 GB.

Multifunktionsknappar

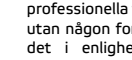
FUNGERA	ENKEL KLICK	LÅNG PRESS
KRAFT	//	PÅ AV
+	NÄSTA SPÅR	VOLYM +
-	FÖREGÅENDE SPÅR	VOLYM -
SPELA/PAUS	SPELA/PAUSA	//
M	TF CARD	WIRELESS ON/OFF

Rengöring

Använd inte lösningsmedel, frätande medel eller gasformiga rengöringsmedel.

Tekniska specifikationer

Trådlös version: 5.0
Ingångar: DC 5V/0,5A
Batteritid: 10h
Laddningstid: 2,5h
Högtalardiameter: Ø 52mm
Impedans: 4Ω
Frekvenssvar: 20Hz~20KHz
Frekvens: 2,408-2,480GHz
Maximal utstrålad effekt: <20mW
Utgångar: 5W
Batteri: 3,7V/1200mAh, 4,44Wh
Storlek: 10,1x7,6x7,6cm
Vikt: 262g
Trådlös räckvidd: 10m
Användningstemperatur: 0-40°



Denna märkning på produkten eller dess förpackning innebär att produkten i slutet av sin livslängd, inklusive det avtagbara batteriet, måste separeras från andra typer av avfall för att återvinna den på ett ansvarsfullt sätt. Safelys användning av denna produkt garanteras genom respekt för denna bruksanvisning, förvara den och använd den noggrant under hela produktens livslängd. Produkten behöver inte någon form av tekniskt underhåll, ALDRIG demontera det. Batteriet inuti produkten är integrerat och kan inte bytas ut. Försök inte ta bort li-jon / polymerbatteri som ingår i produkten eftersom det kan leda till överhettningens fara, brännskador och skador. Batteriet får endast tas bort av kvalificerade

professionella tekniker som kan ta bort det utan någon form av fara och återanvända det i enlighet med lagen. Användare bör ge gratis livslängdsprodukter till de lokala separata insamlingscentren eller till återförsäljaren på grund av en till en eller gratis om produktstorleken är större än 25 cm. Tillgängligt avfallshantering tillåter att tilldela produkten till återvinning, behandling med miljövänligt kompatibelt bortskaffande för att förhindra eventuell skada på miljön eller människors hälsa och främja återanvändning och / eller återvinningen av produktmaterial. Obehörigt avfallshantering av elektronisk produkt, cell och batteri från husägare använder sanktioner för valutalagstiftning.



Denna produkt uppfyller RoHS-direktivet 2011/65/EU – 2015/863/EU. Produkten är CE-märkt och uppfyller därför de

säkerhetsstandarder som fastställts av Europeiska Unionen. Esprinet SpA förklarar att produkten överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/VOSSPEAKER/DOC_VOSSPEAKER.pdf

Valmistettu VOS SRL UNIPERSONALE:n lisenssillä Esprinet Spa, Via Energy Park 20, 20871 – Vimercate – MB (Italien) Tillverkad i Kina

VISION OF SUPER



Прочитајте ово упутство за употребу, а посебно безбедносне напомене, пре употребе производа.

Сачувајте упутство за употребу за будућу употребу и укључите га приликом прослеђивања производа трећим лицима.

Еспринет С.п.А. се ни на који начин неће сматрати одговорним за повреде или штету нанесену лицима или имовини која проистиче из злоупотребе производа.

Безбедносне напомене

Избегавајте да слушате на екстремној јачини звука, посебно током дужег



Упутства за употребу
ВИРЕЛЕСС СПЕАКЕР
Модел: VOSSPEAKER
Rev00 - 28.03.2023

Немојте складиштити нити излагати свој производ било ком извору топлоте, директној сунчевој светлости, радијаторима, пећима или другим изворима топлоте као што је контролна табла вашег аутомобила током лета.

Не покушавајте да модификујете, поправите или раставите производ.

Не користите оштећени производ.

Ни у ком случају немојте користити агресивна средства за чишћење, алкохол или друге хемијске растворе за чишћење јер могу оштетити кућиште или чак нарушити функционалност производа.

Унутар производа нема делова који се могу сервисирати. Никада га не отварајте/растављајте.

Држите производ ван домашаја деце.

Никада не дозволите деци или особама са инвалидитетом да користе електричне производе без надзора.

Уверите се да деца не уклањају мале делове из производа: могу да их прогутају када се играју и да се угуше.

Пуњење

За прву употребу, напуните уређај док се потпуно не напуни. За пуњење производа користите приложени кабл за пуњење. Црвено светло означава да је производ у стању пуњења, када се светло угаси уређај ће бити потпуно напуњен.

Упаривање

Поставите звучник и уређај за упаривање на удаљености од 1 метар један од другог. Омогућите бежичну функцију уређаја са којим намеравате да се упарите. Активирајте бежичну функцију уређаја за упаривање. Потражите „VOSSPEAKER “ и изаберите га да бисте се повезали. Ако се тражи

лозинка, унесите „0000“.

Аутоматско поновно повезивање

Када су производ и уређај за упаривање упарени, они ће се аутоматски поново повезати ако су на малој удаљености један од другог и ако је бежична функција уређаја за упаривање омогућена.

РЕЖИМ ТФ КАРТИЦЕ

Да бисте се пребацили са бежичног режима на репродукцију садржаја Тф картице, уметните картицу у слот за картицу производа и држите притиснут тастер „М“. Након 5 секунди, нови режим репродукције ће се аутоматски покренути.

Максимални дозвољени капацитет је 32 ГБ.

Мултифункционална дугмад

ФУНЦИОН	ЈЕДАН КЛИК	ДУГО ПРИТИСНИТЕ
СНАГА	//	ОН/ОФФ
+	НЕКСТ ТРАЦК	ВОЛУМЕ +
-	ПРЕВИОУС ТРАЦК	ВОЛУМЕ -
ПЛАИ/ПАУСЕ	ПЛАИ/ПАУСА	//
М	TF CARD	WIRELESS ON/OFF

Чишћење

Немојте користити раствараче, корозивна средства или гасовита средства за чишћење.

Техничке спецификације

Бежична верзија: 5.0
Улази: ДЦ 5В/0.5А
Трајање батерије: 10х
Време пуњења: 2.5х
Пречник звучника: Ø 52мм
Импеданса: 4Ω
Фреквенцијски одзив: 20Хз~20КХз
Фреквенција: 2,408-2,480 ГХз
Максимална снага зрачења: <20мВ
Излази: 5В
Батерија: 3.7В/1200мАх, 4.44Вх
Величина: 10,1к7,6к7,6 цм
Тежина: 262 г
Бежични домет: 10м
Температура употребе: 0-40°



ИНФОРМАЦИЈЕ КУПЦА ЗА ПРАВИЛНО ОТПУШТАЊЕ ОВОГ ПРОИЗВОДА (ДИРЕКТИВА 2013/56 / ЕУ)

Ова ознака на производу или амбалажи значи да се производ мора одвојити од осталог отпада на крају свог животног века, укључујући батерију која се може уклонити да би се могло одговорно рециклирати.

Сигурна употреба овог производа загарантована је поштовањем овог упутства, складиштењем и пажљивом употребом током целог животног века производа. Овај производ не захтева никакво техничко одржавање, НИКАДА га немојте растављати. Батерија унутар производа је интегрисана и не може је заменити. Не покушавајте да уклоните литијум-јонску / полимерну батерију унутар производа јер постоји ризик

Овај производ је усклађен са

RoXS директивом 2011/65/EU – 2015/863/EU. Производ има ЦЕ ознаку и стога је у складу са сигурносним стандардима које је успоставила Европска унија.

Еспринет СпА изјављује да је производ усклађен са директивом 2014/53/EU. Комплетан текст ЕУ декларације о усаглашености доступан је на следећој интернет адреси:

www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/VOSSPEAKER/DOC_VOSSPEAKER.pdf

Произведено по лиценци VOS SRL UNIPERSONALE од стране

Еспринет Спа,
Виа Енерги Парк 20, 20871 –
Вимерцате – МБ (Италија)

Произведено у Кини

VISION OF SUPER



Моля, прочетете това ръководство и обърнете внимание на предупрежденията за безопасност, преди да използвате продукта. Запазете ръководството, за да имате възможност да се консултирате с него по-късно или в случай на предаване на продукта на трета страна. Esprinet S.p.A. не може по никакъв начин да носи отговорност за наранявания или щети, причинени на хора или неща, произтичащи от неправилна употреба на продукта.

Инструкция за употреба
БЕЗЖИЧНИ ГОВОРИТЕЛИ
Модел: VOSSPEAKER
Rev00 - 28.03.2023

Стандарти за безопасност

Избягвайте да слушате с прекалено висока сила на звука, особено за продължителни периоди, докато използвате продукта. Използването на продукта с прекомерна сила на звука може трайно да увреди слуха ви. Слушайте с умерена сила на звука. Имайте предвид как тези сигнали се различават по звук, така че да можете да ги разпознаете в съответните ситуации. Също така спазвайте законите и разпоредбите на страната, в която използвате продукта. За да избегнете неизправност или повреда на продукта,

избягвайте случайни изпускания, не мачкайте, не пробивайте и не упражнявайте високо ниво на натиск върху продукта. Не съхранявайте и не излагайте продукта на какъвто и да е източник на топлина, пряка слънчева светлина, радиатори, печки или други източници на топлина, като например таблото на колата ви през лятото. Не се опитвайте да модифицирате, ремонтирате или разглобявате продукта. Не използвайте повреден продукт. Никога не използвайте агресивни препарати, алкохол или други химически разтвори за почистване, т.к те биха могли да повредят корпуса или дори да нарушат функционалността на продукта. Вътре в продукта няма обслужваеми части. Никога не го отваряйте и разглобявайте. Съхранявайте продукта на недостъпно за деца място. Никога не позволявайте

на деца или хора с увреждания да използват електрически продукти без надзор. Уверете се, че децата не изваждат малките части от продукта и не си играят с тях, те могат да ги погълнат и да се задавят.

Презареди

За първа употреба заредете устройството до пълно зареждане. За да презаредите продукта, използвайте включения кабел за зареждане. Червената светлина показва, че продуктът е в състояние на зареждане, когато светлината изгасне, устройството ще бъде напълно заредено.

Съчетаване

Поставете високоговорителя и устройството за сдвояване на разстояние до 1 метър едно от друго.

РЕЖИМ TF КАРТА

За да превключите от безжичен режим към възпроизвеждане на съдържание от TF карта, поставете картата в слота за карта на продукта и задръжте натиснат клавиша „M“. След 5 секунди новият режим на възпроизвеждане ще започне автоматично. Максималният разрешен капацитет е 32 GB.

ФУНКЦИЯ	ЕДИНСТВЕН КЛИК	ДЪЛГО НАЛЯГАНЕ
мощност	//	ON/OFF
+	СЛЕДВАЩА ПИСТА	СИЛА НА ЗВУКА +
-	ПРЕДИШЕН ТЕКСТ	СИЛА НА ЗВУКА -
мощност	ПУСКАНЕ/ПАУЗА	//
M	TF MODE	WIRELESS ON/OFF

Почистване

Не използвайте разтворители, корозивни агенти или газообразни почистващи препарати.

Технически спецификации

Безжична версия: 5.0
Входове: DC 5V/0.5A
Живот на батерията: 10ч
Време за зареждане: 2.5ч
Диаметър на високоговорителя:Ø 52mm
Импеданс: 4Ω
Честотен обхват: 20Hz~20KHz
Честота: 2,408-2,480GHz
Максимална излъчена мощност: <20mW
Изходи: 5W
Батерия: 3.7V/1200mAh, 4.44Wh
Размер: 10.1x7.6x7.6cm
Тегло: 262гр
Безжичен обхват: 10м
Температура на използване: 0-40°



Символът със зачеркнат контейнер на колелца, показан върху оборудването или върху опаковката му, показва, че продуктът в края на своя полезен живот, включително несменяемата батерия, трябва да се събира отделно от другите отпадъци, за да се позволи правилно третиране и рециклиране. Безопасната употреба на този продукт е гарантирана при спазване на следните инструкции, поради което е необходимо те да се пазят и да се спазват стриктно през целия живот на продукта. Продуктът не изисква техническа поддръжка, НИКОГА НЕ ГО РАЗГЛАБЯВАЙТЕ. Вътрешната батерия е интегрирана и не подлежи на смяна. Не се опитвайте сами да отстранявате

Почистване

Не използвайте разтворители, корозивни агенти или газообразни почистващи препарати.

Технически спецификации

Безжична версия: 5.0
Входове: DC 5V/0.5A
Живот на батерията: 10ч
Време за зареждане: 2.5ч

Диаметър на високоговорителя:Ø 52mm
Импеданс: 4Ω
Честотен обхват: 20Hz~20KHz
Честота: 2,408-2,480GHz

Максимална излъчена мощност: <20mW
Изходи: 5W
Батерия: 3.7V/1200mAh, 4.44Wh
Размер: 10.1x7.6x7.6cm
Тегло: 262гр

Безжичен обхват: 10м
Температура на използване: 0-40°

Почистване

Не използвайте разтворители, корозивни агенти или газообразни почистващи препарати.

Технически спецификации

Безжична версия: 5.0
Входове: DC 5V/0.5A
Живот на батерията: 10ч
Време за зареждане: 2.5ч

Диаметър на високоговорителя:Ø 52mm
Импеданс: 4Ω
Честотен обхват: 20Hz~20KHz
Честота: 2,408-2,480GHz

Максимална излъчена мощност: <20mW
Изходи: 5W
Батерия: 3.7V/1200mAh, 4.44Wh
Размер: 10.1x7.6x7.6cm
Тегло: 262гр

Безжичен обхват: 10м
Температура на използване: 0-40°

Почистване

Не използвайте разтворители, корозивни агенти или газообразни почистващи препарати.

Технически спецификации

Безжична версия: 5.0
Входове: DC 5V/0.5A
Живот на батерията: 10ч
Време за зареждане: 2.5ч

Диаметър на високоговорителя:Ø 52mm
Импеданс: 4Ω
Честотен обхват: 20Hz~20KHz
Честота: 2,408-2,480GHz

Максимална излъчена мощност: <20mW
Изходи: 5W
Батерия: 3.7V/1200mAh, 4.44Wh
Размер: 10.1x7.6x7.6cm
Тегло: 262гр

Безжичен обхват: 10м
Температура на използване: 0-40°

Почистване

Не използвайте разтворители, корозивни агенти или газообразни почистващи препарати.

Технически спецификации

Безжична версия: 5.0
Входове: DC 5V/0.5A
Живот на батерията: 10ч
Време за зареждане: 2.5ч

Диаметър на високоговорителя:Ø 52mm
Импеданс: 4Ω
Честотен обхват: 20Hz~20KHz
Честота: 2,408-2,480GHz

Максимална излъчена мощност: <20mW
Изходи: 5W
Батерия: 3.7V/1200mAh, 4.44Wh
Размер: 10.1x7.6x7.6cm
Тегло: 262гр

Безжичен обхват: 10м
Температура на използване: 0-40°



Този продукт отговаря на директива RoHS 2011/65/EU – 2015/863/EU. Продуктът има маркировка CE и следователно отговаря на стандартите за безопасност, установени от Европейския съюз. Esprinet SpA декларира, че продуктът отговаря на Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния

Почистване

Не използвайте разтворители, корозивни агенти или газообразни почистващи препарати.

Технически спецификации

Безжична версия: 5.0
Входове: DC 5V/0.5A
Живот на батерията: 10ч
Време за зареждане: 2.5ч

Диаметър на високоговорителя:Ø 52mm
Импеданс: 4Ω
Честотен обхват: 20Hz~20KHz
Честота: 2,408-2,480GHz

Максимална излъчена мощност: <20mW
Изходи: 5W
Батерия: 3.7V/1200mAh, 4.44Wh
Размер: 10.1x7.6x7.6cm
Тегло: 262гр

Безжичен обхват: 10м
Температура на използване: 0-40°

Почистване

Не използвайте разтворители, корозивни агенти или газообразни почистващи препарати.

Технически спецификации

Безжична версия: 5.0
Входове: DC 5V/0.5A
Живот на батерията: 10ч
Време за зареждане: 2.5ч

Диаметър на високоговорителя:Ø 52mm
Импеданс: 4Ω
Честотен обхват: 20Hz~20KHz
Честота: 2,408-2,480GHz

Максимална излъчена мощност: <20mW
Изходи: 5W
Батерия: 3.7V/1200mAh, 4.44Wh
Размер: 10.1x7.6x7.6cm
Тегло: 262гр

Безжичен обхват: 10м
Температура на използване: 0-40°

VISION OF SUPER



Vă rugăm să citiți acest manual și să acordați atenție avertismentelor de siguranță înainte de a utiliza produsul

Păstrați manualul pentru a avea posibilitatea de a-l consulta ulterior, sau în cazul transmiterii produsului către o terță parte.

Esprinet S.p.A. nu poate fi făcut în niciun fel responsabil pentru vătămări sau daune cauzate persoanelor sau lucrurilor care decurg din utilizarea necorespunzătoare a produsului.

Standarde de siguranță

Evitați ascultarea la volume excesiv de ridicate, în special pentru perioade lungi de

RO

Manual de instructiuni
DIBUZOARE FĂRĂ FĂRĂ
Model: VOSSPEAKER
Rev00 - 28.03.2023

nicio sursă de căldură, lumina directă a soarelui, calorifere, sobe sau alte surse de căldură, cum ar fi tabloul de bord al mașinii dumneavoastră în timpul verii.

Nu încercați să modificați, reparați sau dezasamblați produsul. Nu utilizați produsul deteriorat. Nu utilizați niciodată detergenți agresivi, alcool sau alte soluții chimice pentru curățare

acestea ar putea deteriora carcasa sau chiar pot afecta funcționalitatea produsului. Nu există piese reparabile în interiorul produsului. Nu deschideți și dezasamblați niciodată.

Nu lăsați produsul la îndemâna copiilor. Nu permiteți niciodată copiilor sau persoanelor cu dizabilități să folosească produse electrice nesupravegheate. Asigurați-vă că copiii nu scot părțile mici din produs și nu se joacă cu ele, le-ar putea înghiți și s-ar putea sufoca.

Reîncărcați

Pentru prima utilizare, reîncărcați dispozitivul până la încărcarea completă. Pentru a reîncărca produsul, utilizați cablul de încărcare inclus. Lumina roșie indică faptul că produsul este în stare de încărcare, atunci când lumina se stinge, dispozitivul va fi încărcat complet.

MOD CARD TF

Pentru a trece de la modul wireless la redarea conținutului cardului TF, introduceți cardul în slotul pentru card al produsului și țineți apăsată tasta „M”. După 5 secunde, noul mod de redare va porni automat. Capacitatea maximă permisă este de 32 GB.

Potrivire

Așezați difuzorul și dispozitivul de asociere la o distanță de 1 metru unul de celălalt. Activați funcția wireless a dispozitivului pe care intenționați să îl asociați. Căutați dispozitivul din meniul wireless și selectați „VOSSPEAKER” pentru a începe conexiunea. Dacă vi se solicită o parolă, introduceți „0000”.

Reconectare automată

Odată ce produsul și dispozitivul de asociere au fost asociate, acestea se

FUNCȚIE	UN SINGUR CLIC	PRESIUNE LUNGA
POWER	//	ON/OFF
+	PISTA URMĂTORĂ	VOLUM +
-	PISTA ANTERIOARĂ	VOLUM -
REDARE/PAUZĂ	REDARE/PAUZĂ	//
M	TF CARD	WIRELESS ON/OFF

Curatenie

Nu utilizați solvenți, agenți corozivi sau agenți de curățare gazoși.

Specificatii tehnice

Versiunea wireless: 5.0
Intrări: DC 5V/0.5A
Autonomie baterie: 10h
Timp de încărcare: 2,5 ore
Diametru difuzor: Ø 52mm
Impedanță: 4Ω
Raspuns in frecventa: 20Hz~20KHz
Frecvență: 2,408-2,480 GHz
Puterea maximă radiată: <20mW
Ieșiri: 5W
Baterie: 3.7V/1200mAh, 4.44Wh
Dimensiune: 10,1x7,6x7,6cm
Greutate: 262 g
Raza wireless: 10m
Temperatura de utilizare: 0-40°

Informații utilizator pentru eliminarea corectă (Directiva 2013/56/UE)

Simbolul coșului de gunoi tăiat pe roți afișat pe echipament sau pe ambalajul acestuia indică faptul că produsul la sfârșitul duratei de viață utilă, inclusiv bateria nedemontabilă, trebuie colectat separat de alte deșeuri pentru a permite tratarea și reciclarea corespunzătoare. Utilizarea în siguranță a acestui produs este garantată cu respectarea următoarelor instrucțiuni, de aceea este necesar să le păstrați și să le respectați cu scrupulozitate pe toată durata de viață a produsului. Produsul nu necesită întreținere tehnică, NU ÎL DEMONTAȚI NICIODATĂ. Bateria din interior este integrată și nu poate fi înlocuită. Nu încercați să îndepărtați singur bateria încorporată Li-ion/polimer, deoarece poate

cauza supraîncălzire, incendiu și vătămare. Bateria trebuie scoasă numai de către profesioniști independenți calificați, care o pot îndepărta și elimina în siguranță în conformitate cu legile în vigoare. Prin urmare, utilizatorul trebuie să livreze gratuit echipamentul ajuns la sfârșitul duratei de viață la centrele municipale corespunzătoare pentru colectarea separată a deșeurilor electrice și electronice sau să-l returneze distribuitorului, unul câte unul, sau gratuit pentru dispozitivele cu dimensiuni exterioare mai mici la 25cm. Colectarea separată adecvată pentru trimiterea ulterioară a echipamentelor scoase din funcțiune la reciclare, tratare și eliminare compatibilă cu mediul contribuie la evitarea posibilelor efecte negative asupra mediului și sănătății și promovează reutilizarea și/sau reciclarea materialelor pe care le conțin echipamentul. Aruncarea ilegală de către utilizator a

echipamentelor, bateriilor și acumulatorilor implică aplicarea sancțiunilor prevăzute în legislația în vigoare.

C Acest produs respectă directiva RoHS 2011/65/UE – 2015/863/UE. Produsul are marcajul CE și, prin urmare, respectă standardele de siguranță stabilite de Uniunea Europeană. Esprinet SpA declară că produsul respectă directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă de internet: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita_VOSSPEAKER/DOC_VOSSPEAKER.pdf

Produs sub licenta VOS UNIPERSONALE SRL de Esprinet Spa, Via Energy Park 20, 20871 – Vimercate – MB (Italia) Fabricate în China

VISION OF SUPER



Lees deze handleiding en let op de veiligheidswaarschuwingen voordat u het product gebruikt

Bewaar de handleiding om deze op een later tijdstip te kunnen raadplegen, of in geval van overdracht van het product aan derden. Esprinet SpA kan op geen enkele manier verantwoordelijk worden gehouden voor letsel of schade aan mensen of zaken die voortvloeit uit oneigenlijk gebruik van het product.

Veiligheidsnormen
Luister tijdens het gebruik van het product

Handleiding
DRAADLOZE LUIDSPREKERS
Model: VOSSPEAKER
Rev00 - 28.03.2023



niet bloot aan warmtebronnen, direct zonlicht, radiatoren, fornuizen of andere warmtebronnen zoals het dashboard van uw auto in de zomer.

Probeer het product niet aan te passen, te repareren of te demonteren.
Gebruik het beschadigde product niet.
Gebruik nooit agressieve reinigingsmiddelen, alcohol of andere chemische oplossingen voor het reinigen ze kunnen de behuizing beschadigen of zelfs de functionaliteit van het product aantasten.

Het product bevat geen onderdelen die kunnen worden onderhouden. Nooit openen en demonteren.
Bewaar het product buiten het bereik van kinderen.
Laat kinderen of personen met een handicap nooit zonder toezicht elektrische producten gebruiken.
Zorg ervoor dat kinderen de kleine

onderdelen niet uit het product halen en ermee spelen, ze kunnen ze inslikken en stikken.

Herladen
Laad het apparaat voor het eerste gebruik op tot het volledig is opgeladen. Gebruik de meegeleverde oplaadkabel om het product op te laden. Het rode lampje geeft aan dat het product wordt opgeladen, wanneer het lampje uitgaat, is het apparaat volledig opgeladen.

Bij elkaar passen
Plaats de speaker en het koppelapparaat binnen 1 meter van elkaar. Activeer de draadloze functie van het apparaat dat u wilt koppelen. Zoek naar het apparaat in het draadloze menu en selecteer "VOSSPEAKER" om de verbinding te starten. Als u om een wachtwoord wordt gevraagd, voert u "0000" in.

Automatische herverbinding

Zodra het product en het koppelingsapparaat zijn gekoppeld, zullen ze automatisch opnieuw verbinding maken als ze zich binnen een korte afstand van elkaar bevinden en de draadloze functie van het koppelingsapparaat is ingeschakeld.

TF-KAARTMODUS

Om over te schakelen van de draadloze modus naar het afspelen van TF-kaartinhoud, plaatst u de kaart in de kaartsleuf van het product en houdt u de "M"-toets ingedrukt. Na 5 seconden start automatisch de nieuwe afspeelmodus. De maximaal toegestane capaciteit is 32 GB.

FUNZIONE	CLICK SINGOLO	PRESSIONE PROLUNGATA
POWER	//	ON/OFF
+	VOLGENDE NUMMER	VOLUME +
-	VORIG NUMMER	VOLUME -
PLAY/PAUSE	SPEEL PAUZE	//
M	TF CARD	WIRELESS ON/OFF

Schoonmaak

Gebruik geen oplosmiddelen, bijtende middelen of gasvormige reinigingsmiddelen.

Technische specificaties

Draadloze versie: 5.0
Ingangen: DC 5V/0,5A
Levensduur batterij: 10 uur
Oplaadtijd: 2,5 uur
Luidsprekerdiameter: Ø 52 mm
Impedantie: 4Ω
Frequentiebereik: 20 Hz ~ 20 KHz
Frequentie: 2,408-2,480GHz
Maximaal uitgestraald vermogen: <20mW
Uitgangen: 5W
Batterij: 3,7 V/1200 mAh, 4,44 Wh
Maat: 10.1x7.6x7.6cm
Gewicht: 262 g
Draadloos bereik: 10m
Gebruikstemperatuur: 0-40°



Gebruikersinformatie voor correcte verwijdering (Richtlijn 2013/56/EU)

Het symbool van de doorgekruiste afvalbak op het apparaat of op de verpakking geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur, inclusief de niet-verwijderbare batterij, gescheiden van ander afval moet worden ingezameld om een juiste behandeling en recycling mogelijk te maken. Het veilige gebruik van dit product is gegarandeerd in overeenstemming met de volgende instructies, daarom is het noodzakelijk om ze te bewaren en nauwgezet op te volgen gedurende de hele levensduur van het product. Het product vereist geen technisch onderhoud, DEMONTEER HET NOOIT. De batterij binnenin is geïntegreerd en niet vervangbaar. Probeer de ingebouwde Li-ion/Polymer-batterij

niet zelf te verwijderen, aangezien dit oververhitting, brand en letsel kan veroorzaken. De batterij mag alleen worden verwijderd door onafhankelijke gekwalificeerde professionals die deze veilig kunnen verwijderen en weggooien in overeenstemming met de toepasselijke wetgeving. De gebruiker moet daarom de apparatuur die het einde van zijn levensduur heeft bereikt, gratis inleveren bij de daarvoor bestemde gemeentelijke centra voor gescheiden inzameling van elektrisch en elektronisch afval, of één voor één terugbrengen naar de handelaar, of gratis voor apparaten met kleinere buitenafmetingen op 25cm. Adequate gescheiden inzameling voor de daaropvolgende verzending van de afgedankte apparatuur naar milieuvriendelijke recycling, behandeling en verwijdering helpt mogelijke negatieve effecten op het milieu en de gezondheid te

voorkomen en bevordert het hergebruik en/of recycling van de materialen waarvan de apparatuur is gemaakt. Illegale verwijdering van apparatuur, batterijen en accu's door de gebruiker houdt de toepassing in van de sancties waarnaar wordt verwezen in de huidige wetgeving.

CE Dit product voldoet aan de RoHS-richtlijn 2011/65/EU – 2015/863/EU. Het Product is voorzien van het CE-keurmerk en voldoet daarmee aan de veiligheidsnormen die zijn vastgesteld door de Europese Unie. Esprinet SpA verklaart dat het product voldoet aan richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita_VOSSPEAKER/DOC_VOSSPEAKER.pdf

Geproduceerd onder licentie van VOS UNIPERSONALE SRL door Esprinet Spa, Via Energy Park 20, 20871 – Vimercate – MB (Italië) Gemaakt in China